



Foto: Vitaliano Fortuño

Pág. 8

## Instituto Alonso Cano

## Intercambio Escolar Erasmus + Dúrcal-Europa

Alumnado que ha participado en el intercambio con Turín en el salón de actos del centro, con mural de fondo pintado por el profesor **Dionisio Martínez Ros** y su alumnado de la asignatura de Dibujo.

En su estancia en Granada, el alumnado procedente de Turín ha sido acogido por familias de Dúrcal. La alumna **Mar Padial Salazar** y sus padres **María del Mar Salazar Rodríguez** y **José Padial Iglesias** acogen a **María Tosano**. La alumna **Ángela Rodríguez Machado** y sus padres **Encarnación Machado López** y **Juan Miguel Rodríguez Morales** acogen a **Irene Bovero**. La alumna **Carmen Izquierdo Coleman** y sus padres **Justine Coleman** y **Amancio Izquierdo Iglesias**

acogen a **Aira Giulia Mossano**. La alumna **Nathalie Reboreda Moreno** y sus padres **Susana Moreno Monaga** y **Albert Reboreda Lorente** acogen a **Giorgia Paniati**. El alumno **Sergio Molina Molina** acoge a **Matteo Andretta** junto a sus padres **Sergio Molina Molina** y **Encarnación Molina Roldán**. El alumno **Santiago Padial Cimarro** acoge a **Gabriele Presta** junto con sus padres **María Luisa Cimarro Iglesias** y **Faustino Padial Soto**. La alumna **Janine Fernández González** acoge a **Anna Sobrero** junto con su madre **Jéssica González González**. Y la alumna **Maite González Robles** acoge a **Giorgia D'Argenio** junto con sus padres **Ricardo González Román** y **Pilar Robles García**.

# FRANCISCO VALDÉS

CARPINTERÍA Y CERRAJERÍA DE FORJA

## PEÑABLANCA

[www.forjavaldes.com](http://www.forjavaldes.com)

Plg. Peñablanca, Nave 12 - NIGÜELAS (Granada)

[info@forjavaldes.com](mailto:info@forjavaldes.com)

Tlf: 958 953 120 / 699 056 880

CARPINTERÍA METÁLICA  
EN GENERAL  
PUERTAS SECCIONALES  
MAMPARAS  
MOSQUITERAS  
ALUMINIO  
FORJA  
ETC.

**ABACO Legal** Dúrcal 958 781 789  
C/Comandante Lázaro, 1-1A

abogados internacionales desde 1993

**NettValley.com** 958 781 789  
Dúrcal  
C/Comandante Lázaro, 1-1A

¿Tienes una casa con huerto?  
¿Quieres venderla?  
Ven a vernos!!

## PERCRISAL 2014

ALUMINIO - PVC - CRISTALES - MALLORQUINAS - PERSIANAS  
MAMPARAS DE BAÑO - MOSQUITERAS - CORTINAS - ESTORES  
PUERTAS DE CALLE Y GARAJE - ROTURA PUENTE TÉRMICO

FABRICA DE VENTANAS  
PVC ALUMINIO  
MAMPARAS DE BAÑO  
MOSQUITERAS

[www.percrisal.com](http://www.percrisal.com)  
958 780 242 670 245 331

OFICINAS EXPOSICIÓN

Aluminio PVC Puertas Seccionales Cristales

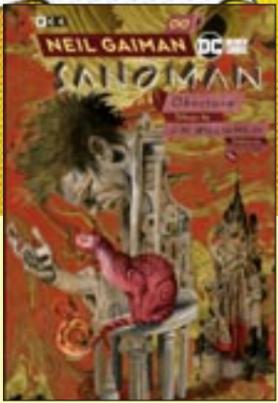
P.I. El Romeral · Avda. El Romeral, 1 · 18650 DÚRCAL (Granada)  
Tel. 958 780 242 · Mov. 617 348 512 · 670 245 331  
[www.percrisal.com](http://www.percrisal.com) · [info@percrisal.com](mailto:info@percrisal.com)  
percrisal 2014

## SALGUERO AUTOMOCIÓN

- Mecánica y Electricidad
- Neumáticos
- Aire acondicionado
- Ganchos Remolque

Vía de servicio, 568 · DÚRCAL  
Tfno.: 687 747 496

## COMICS PARA "PURETAS"



Sandman recupera todas las historias de Morfeo y los Eternos escritas por Neil Gaiman: tanto la serie regular como los diferentes especiales y miniserias que complementan uno de los cómics más populares y premiados de todos los tiempos, que marcó la pauta para la fantasía madura y lírica en los cómics de la era moderna. Ilustrada por una impresionante selección de los artistas más talentosos del medio, la serie es una rica combinación de mitología moderna y antigua en la que ficción contemporánea, drama histórico y leyendas están entrelazados a la perfección.

- ✓ TRANSPORTE ADAPTADO
- ✓ ATENCIÓN PSICOLÓGICA
- ✓ TERAPIA OCUPACIONAL
- ✓ FISIOTERAPEUTA
- ✓ ENFERMERÍA
- ✓ PODOLOGÍA
- ✓ PELUQUERÍA
- ✓ SERVICIO DE DUCHA



## CENTRO DE DÍA NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

C/ SAN JOSÉ, 63 (entrada por C/ Estación)

TLF. 601620203



### Teléfonos útiles Municipios del Valle de Lecrín



#### PADUL

Alcalde

*Manuel Villena Santiago*

Teléfono del ayuntamiento:  
958 79 00 12

Teléfono consultorio Padul:  
958 77 95 37

#### VILLAMENA

Alcalde

*Manuel Luis Vilchez*

Teléfono del ayuntamiento:  
958 78 03 01

#### DÚRCAL

Alcalde

*Julio Prieto Machado*

Teléfono del ayuntamiento:  
958 78 00 13

Centro de salud:

958 77 95 53

Centro de salud

Tel. cita: 958 78 02 79

Centro de salud

Tel. urgencias: 902 50 50 61

#### NIGÜELAS

Alcaldesa

*Rita Rodríguez Rica*

Teléfono del ayuntamiento:  
958 77 76 36

#### LECRÍN

Alcalde

*Pedro Titos Martos*

Teléfono del ayuntamiento:  
958 79 50 02

#### EL VALLE

Alcaldesa

*Sandra García Marcos*

Teléfono del ayuntamiento:  
958 79 30 03

#### EL PINAR

Alcalde

*Francisco Titos Martos*

Teléfono del ayuntamiento:  
958 79 31 01

#### ALBUÑUELAS

Alcalde

*José Díaz Alcántara*

Teléfono del ayuntamiento:  
958 77 60 31

## R GRUPO RECESTUR, S.L.

MÁS DE  
200 ARTÍCULOS  
EN REBAJAS

PLANTA DE  
RECICLAJE  
DÚRCAL



Planta de tratamiento de residuos de construcción y demolición

Camino de la Sierra (junto a las Arenillas)

Tlf.: 958 780 243 - 678 617 211

DÚRCAL



## FERRETERÍA DÚRCAL



C/. Pilarillo, 5 • 18650 DÚRCAL (Granada) • Tlfno. Oficina: 958 78 02 43 - Fax: 958 78 21 54

### FUNERARIA VALLE DE LECRÍN NATALIO

Servicio de atención al cliente 24 h.



LECRÍN Tlfn.: 958 79 52 41  
Tlf. móvil: 667 79 52 41

## El mundo al revés

# Carmen o la sublimación del ideal femenino andaluz



Antonio Gil de Carrasco

La ficción de Carmen, una gitana de extraordinaria belleza, se ha convertido en uno de los grandes mitos de Andalucía y por ende de la ciudad de Sevilla. Carmen evoca la imagen de una mujer de raza, de carácter, de furia, que transmite una fuerza vital impresionante. Una que volvía locos de amor a los hombres, representando de este modo el mito de la ardiente pasión del amor andaluz.

Sin embargo hoy, hablar en estos términos de una mujer andaluza, sería considerado como lenguaje machista, impropio de una sociedad avanzada y moderna en la que se supone estamos viviendo, cuando a mi entender la belleza de una mujer, junto a la belleza del ideal masculino, son valores que no se deben perder, son valores que es bonito poner en valor evitando en esta evaluación cualquier tipología sexista, simplemente resaltar la belleza del ser humano.

Enfatizar sobre la belleza de una mujer, no niega el reconocimiento de unas capacidades y unos derechos que tradicionalmente han estado reservados para los hombres, pero que en la sociedad española del S. XXI, ya no tienen cabida.

El escritor francés Prosper Mérimée, conoce a una gitana

en Sevilla a la que idealiza en un drama que escribe sobre ella en 1845 y sobre el que Bizet construye una maravillosa ópera treinta años después, que ha dado a Sevilla un estatus universal, ya que gracias a esta ópera, la ciudad del Guadalquivir es hoy en día conocida en todo el mundo.

El mito de Carmen revela la lucha continua entre el amor y la pasión, el amor de un sargento, José, que prendado de su belleza la deja escapar tras haber sido detenida en una riña callejera, motivo por el cual pierde sus galones e incluso se enfrenta a un superior, contra la pasión de una cigarrera que tras huir con José a la sierra, se enamora perdidamente de un torero, Escamillo, y pierde la vida a manos de José, que no soporta que su amada caiga en brazos de otro hombre. La imagen de un soldado ciego de amor y de celos apuñalando a su bella dama, se mezcla con el júbilo del público aclamando a un torero triunfal mientras da la vuelta al ruedo, emulando a los gladiadores romanos, que vencían a la muerte. La muerte del toro y de la cigarrera impregnan de magia y dolor todo el decorado escénico.

Amor, pasión, celos, llanto, tristeza y muerte, se mezclan en un laberinto de sentimientos desenfrenados que muestran el carácter rebelde del

pueblo andaluz a través de su heroína, Carmen.

Esta podría ser una visión del mito de Carmen, la sublimación de la rebeldía e independencia del pueblo andaluz, a través de una mujer que por amor, planta cara a su amante que, ciego de celos la mata.

Pero esta visión se enfrenta por completo al feminismo, un movimiento político y social, una teoría política y una perspectiva filosófica que postula el «principio de igualdad de derechos de la mujer y el hombre». El feminismo centra su análisis en el rol del patriarcado en estructurar las relaciones desiguales de poder entre varones y mujeres, con una crítica feroz de la visión androcéntrica de la sociedad, a la que busca transformar para conseguir sus objetivos de una sociedad más justa e igualitaria.

Las críticas feministas al mensaje de Carmen, pudieron ser las causas que llevaron al director de escena italiano Leo Muscato a montar en el año 2018 la Carmen de Bizet en el teatro Maggio Musicale de Florencia, cambiando el final de la obra y por tanto dando un mensaje totalmente opuesto. Muscato estrenó una Carmen que supuso un paso más en las reflexiones feministas. Los espectadores quedaron atónitos al ver la propuesta del director en el último acto donde la protagonista le

arrebató su pistola a José y lo mató de un certero disparo. Resultado: muerte del maltratador y no de su víctima.

Las voces críticas con el cambio aludieron al clima general en el que transcurre la polémica. La prensa italiana se escandalizó de que aquellos cambios en Carmen, los hubiera consentido el teatro florentino. “¿Y si hacemos un Moby Dick donde la ballena no muere y solo es anestesiada”, se interrogaba La Repubblica. En Francia, patria de Bizet y Mérimée, el cambio también recibió fuertes críticas.

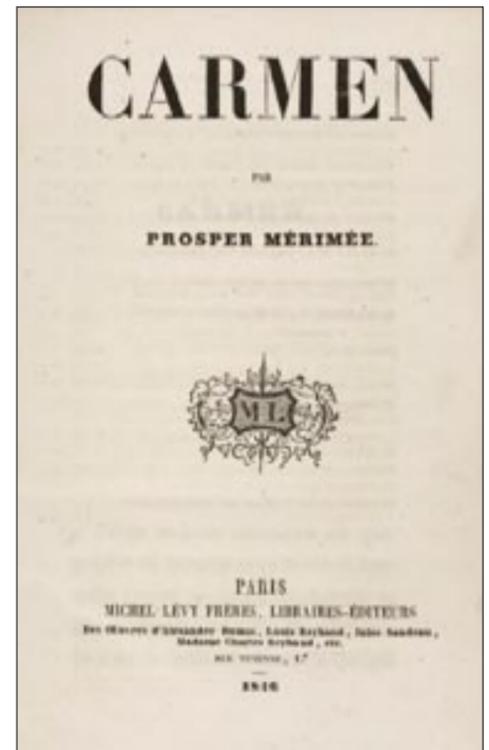
Pero los defensores de Muscato alegaron que tan solo se trató de una provocación político-social fundada en las obligaciones del arte de llamar la atención sobre las cuestiones contemporáneas: reflejar un tema gravísimo y serio como es la violencia contra las mujeres. La respuesta no se hizo esperar: “Cuando el arte ofende, la culpa no suele ser del arte y no tenemos el derecho a

modificarlo”.

A pesar de toda la polémica, la indudable popularidad de Carmen está fuera de toda duda y se ha convertido con los años en la ópera francesa que más veces se ha representado por todo el mundo. Además ha sido fuente de inspiración para el cine, la pintura, el teatro o las fiestas populares, donde la han llegado a representar como cigarrera rebelde, mujer fatal, torera, e incluso como revolucionaria con la que se identifica a cualquier mujer que luche por su libertad, lo que sorprendentemente contrasta las críticas de movimientos feministas que han visto en la ópera una exaltación de la belleza femenina, y una acentuación del machismo dominante contra la igualdad y libertad de ambos sexos.

En mi opinión, decirle guapa a una mujer o guapo a un hombre, exactamente igual una cosa que otra, no debería ser motivo de hablar de lenguaje sexista. De la misma forma que valoramos la belleza de una obra de arte, se puede valorar también la belleza del ser humano.

Hoy día hay un poco de Carmen en cada una de las mujeres andaluzas que buscan la igualdad de oportunidades en el trabajo, en la política y en definitiva en la vida cotidiana con el género masculino.



Portada del libreto «Carmen»



# RINCÓN DE LA POESÍA

Fina López Martínez

## ROMERÍA

### ROMERÍA

Hoy mi pueblo ha amanecido  
Bajo un sol de primavera,  
Al paso de los romeros  
Para ir a la pradera.  
Con isidro labrador  
Un santo que es campesino,  
Y que comparte la ermita  
Con san Blas como vecino.  
Nos vestimos de romeros  
Y hacemos juntos el camino,  
Patrón de los labradores  
Al que un ángel ayudaba  
Arando y sembrando el trigo,  
Mientras en la ermita el rezaba.  
Quince de mayo en mi valle,  
Engalagamos los carros  
Y nos echamos a la calle,  
Adornamos con gayombas  
Espigas de verde trigo,  
Una hogaza de buen pan,  
Habas tiernas, saladillas,  
Vino mosto, buen jamón,

Cortinas en lunares rojos  
Y varas de avellanero,  
Que las fueron a buscar  
Donde florece el romero.  
Con trajes de faralae  
Y claveles en el pelo,  
Las romeras muy airosas  
Caminan detrás del santo  
Entre piropos y cantos.  
Los romeros van subiendo  
Con una bota de vino,  
Porque entre trago y trago

hace más corto el camino.  
Es una fiesta entrañable  
Llena de cantos y risas,  
De bailes por sevillanas,  
De juegos y de sonrisas.  
Pasa el día y los amores  
El sol muere en su zenit,  
Desaparece en el cielo,  
Dando paso a los luceros.  
Los romeros se levantan  
Para volver a su pueblo,  
Y san Isidro con ellos.

Se Están llegando a la plaza,  
Van a subir a la ermita  
Para despedir al santo,  
Para descansar en casa.  
La próxima primavera  
Repetiremos las fiestas,  
Solo cambian los amores  
Nuestros niños y las flores,  
Y nosotros los romeros  
Cada año más mayores.



**¡ NOVEDAD PARA LA CONSTRUCCIÓN !**

**BOVEDILLAS DE POLIESTIRENO EXPANDIDO**

ISOMOS FABRICANTES!



**VENTAJAS DEL SISTEMA**

- Reducción del peso del forjado.
- Aumento de los rendimientos.
- Mayor seguridad en la obra.
- Adaptable a cualquier forma del forjado.
- Mejora el fraguado del hormigón.
- Fácil aplicación del yeso.
- Gran poder aislante.
- Material autoextinguible.

**Prefabricados**  
**LECRIN**

Ctra. GRANADA - MOTRIL km149  
18640 PADUL (GRANADA) www.prefabricados-lecrin.com  
Tlf: 958 790 201 Fax: 958 773 230 lecrin@prefabricados-lecrin.com



**FOTOKRACK**

FOTOGRAFÍA Y VIDEO

IMPRESIÓN FOTOGRAFICA EN EL ACTO

ESTUDIO PROFESIONAL

ESPECIALIZADOS EN BODAS Y COMUNIONES

www.fotocrack.es

C/ Rocío Dúrcal, 7 Dúrcal (Granada)

Tlf: 958780505

## Comunicado de Julio Prieto, Alcalde de Dúrcal

### Julio Prieto Alcalde de Dúrcal

Como alcalde del Ayuntamiento de Dúrcal, quiero enviar un mensaje de tranquilidad respecto a la Vivienda Tutelada.

Respecto a este servicio no tengo más intención que reestructurarlo y mejorarlo para prestar mejores servicios a los usuarios, no cerrarlo.

La Vivienda Tutelada, es un servicio que atiende a personas autónomas, no dependientes, tal y como recogen los estatutos. Cuando los usuarios llegan a ser dependientes o cuentan con un grado de dependencia importante, no pueden ser atendidos por este servicio ya que no se les puede facilitar ni la atención personalizada ni sanitaria que precisan.

De ahí que cuando algunos usuarios llegan a este estado, se les tramita la ayuda a la depen-

dencia para que sean atendidos como se merecen conforme a su situación.

Este centro, periódicamente cuenta con inspecciones por parte de la Junta de Andalucía, concretamente Sanidad y Servicios Sociales, y que hasta la fecha muestran informes positivos en cuanto al

funcionamiento y a la calidad del servicio.

La Vivienda Tutelada, cuenta con poca eficiencia económica y, es por eso, la necesaria reestructuración. No para obtener beneficio económico pero sí una viabilidad económica que garantice la correcta prestación de los servicios

ofertados.

Es mi prioridad mantener la cobertura a las personas en situación de emergencia social y con situaciones personales difíciles, pero también potenciar el acceso al servicio de personas con mayor capacidad económica y que permitan su correcta viabilidad.

La vivienda tutelada además cuenta con dos servicios más: comedor social, con 43 usuarios del municipio y servicio de cocina para la escuela Infantil Garbancito actualmente para 70 niños y niñas. Por tanto el impacto social de este servicio municipal es más que evidente y pienso que debemos seguir apostando por ello.

Quiero defender y aplaudir públicamente, la gestión, profesionalidad y el buen hacer de la dirección y del personal en el servicio y, entra dentro de mis objetivos, el mejorar sus condiciones laborales. Como alcalde, exijo

respeto tanto para el personal del servicio como para los usuarios.

Desde aquí me gustaría zanjar los bulos malintencionados que desde hace algún tiempo lanzan algunas personas. Siempre he aceptado y aceptaré cualquier aportación con respecto a éste u otro servicio.

Las ideas serán bien acogidas siempre que sean propuestas y sugerencias sensatas y viables. Es por eso que también me gustaría zanjar la insistencia por convertir la Vivienda Tutelada en una residencia. Tanto por la infraestructura como por las necesidades del servicio es totalmente inviable. No es justo que se juegue con las ilusiones de los vecinos y vecinas de nuestro municipio con proyectos que, desde el primer momento, son imposibles de llevar a cabo. Creo que ese tema debería de tratarse con tacto y siendo prudentes ya que las necesidades y requerimientos de una residencia son mucho mayores que los de una vivienda tutelada. Por ello, pido respeto y apoyo al actual servicio y por supuesto aportaciones que nos permitan mejorarlo en todo lo que podamos.







**AUTO FAMELSA ocasión**  
Passion for car



**EN EL MES DE JUNIO, JULIO Y AGOSTO  
COMPRAR TU COCHE  
EN AUTO FAMELSA OCASIÓN  
¡¡ TIENE REGALO!!**



**Cecotec Robot Aspirador y Fregasuelos Conga 3890 Ultra.**  
Láser, Potencia Succión 2300Pa, Gestión de estancias, Mapa Interactivo, Control App y Mando, Asistente Virtual



**Patinete eléctrico Xiaomi Mi**  
Electric Scooter Essential, Vel. 20 km/h, 20 km autonomía, Pantalla, Negro

BASES LEGALES:  
Acogiéndose a las condiciones de financiación en los meses de junio, julio y agosto. Unidades limitadas para las 200 primeras compras

**Teléfonos de contacto: 958 780 267 · 607 746 401 · 681 644 664**  
**Personas de contacto: Manuel Melguizo y Luis Villena. (Llama antes de venir y te damos cita)**  
**Horario: 9.00h a 13.30h y de 16.30h a 19.00h · SÁBADOS CERRADO**  
**Carretera nacional 323 Km 157 · 18650 DÚRCAL (Granada)**



# Música y poesía: Clausura de las jornadas sobre el Legado Andalusi en la Biblioteca de Andalucía

Brillante clausura en la Biblioteca de Andalucía de las Jornadas sobre el Legado Andalusi, centradas en Música y Poesía con la participación del durqueño Antonio Gil de Carrasco.

## Vitaliano Fortunio

Bajo la magistral dirección del cantautor hispano-magrebí Suhail Serguini, y ante un repleto auditorio que reaccionó con entusiasmo a las actividades presentadas, comenzó el acto con la actuación del grupo Azahar Al Andalus que interpretó primorosamente varias Muwashahas andalusíes con sus instrumentos de cuerda y la prodigiosa voz de Suhail.

Antonio Gil de Carrasco, ex director, entre otros, de los Institutos Cervantes de Beirut, El Cairo, Damasco, Argel y Estambul, pronunció una interesante conferencia sobre el origen y evolución de la poesía andalusí desde la conquista de Al Andalus por los árabes hasta nuestros días, donde sigue perviviendo la Muwashaha no sólo en España, sino también en Egipto y los países del Magreb donde la llevaron las familias árabes tras la caída de Granada y la expulsión de los moriscos.

Reinaldo Fernández Manzano, ex director del Patronato de la Alhambra y musicólogo de gran prestigio nacional e internacional, pronunció una brillante conferencia sobre la música Andalusí, durante la cual Suhail y el grupo Azahar Andalusí, interpretaron nuevas Muwashahas, para ilustrar las explicaciones de Reinaldo.

El acto concluyó con un recital de poemas de Antonio Gil de Carrasco, acompañado por los instrumentos de cuerda de Suhail y el grupo Azahar Andalusí. Durante el recital, la emotiva descripción del sufrimiento de centenares de familias, en su poema sobre la expulsión de los moriscos, logró poner al público en pie que aplaudió efusivamente como homenaje a un pueblo injustamente expulsado de la que había sido su patria durante casi siete siglos.

La iniciativa de Suhail Serguini debería convertirse en un evento anual para no perder nuestras raíces y recordar la armonía con la que las tres grandes religiones monoteístas convivieron en el Reino de Granada. Para los creyentes la filosofía fue la de que "Todos los caminos llevan a Dios", la de los no creyentes fue que "todas las culturas son hermanas". El resultado fue una etapa prodigiosa en las que destacaron todas las artes y la cultura llegó a su máximo apogeo en el reino nazarí de Granada.



MARTES 10 DE MAYO | 19:00 HORAS  
BIBLIOTECA DE ANDALUCÍA - SALA 1

CHARLA-COLOQUIO  
Música y Poesía del Sur de Al-Ándalus:  
Las Zambras Moriscas y la Poesía  
Andalusí

con  
Reinaldo Fernández Manzano  
Antonio Gil de Carrasco  
Suhail Serghini Ouariachi

Música:  
Asociación Azahar del Ándalus  
Othman Yacoubi & Mahcen Bakkali



## De Jarkov a Dúrcal

Fina López

En un pueblo emigrante como es Dúrcal, estamos muy sensibilizados en estos temas ya que los medios de comunicación nos bombardean constantemente sobre la guerra de Ucrania, nos encontramos en una encrucijada, porque nos gustaría poder ayudar a esta pobre gente, que ve como su vida entera se viene abajo, además de los problemas que tienen para poder salir de este país con sus seres queridos y salvarles la vida, nos llegan noticias de que tienen mucha necesidad de medicamentos, alimentos y de corredores humanitarios seguros para llegar a los campamentos que las distintas organizaciones han montado para ellos, una vez allí poder salir hacia distintos puntos de Europa, donde serán acogidos con el respeto y la dignidad que se merecen. Hoy queremos contar una historia que merece ser contada, entre

tantas miserias, muertos y guerras, nos satisface reconocer que hay personas buenas que son capaces de darlo todo por los demás, poniendo en peligro su propia vida, nos referimos a tres personas; Jorge, África y Paco, que junto a muchos voluntarios lo dejaron todo para llegar hasta los campamentos, llevando medicamentos y otras necesidades, una vez allí y venciendo muchísimas dificultades que ya os contarán ellos, viajaron de vuelta hacia nuestro pueblo con una familia de seis miembros, que hoy están acogidas en la vivienda tutelada.

La familia está formada por el abuelo, los padres y cuatro preciosos niños.

Para hacer esta entrevista hemos necesitado un traductor que se ha ofrecido amablemente ya que el lleva aquí un tiempo y habla muy bien el español, además es su amigo y lo tienen para ayudarlos cuando lo necesitan. Hoy hemos

querido entrevistarlos para que les conozcáis a través del periódico y quedarnos tranquilos de que están bien y orgullosos de haber llegado a Dúrcal

Ellos no conocían nada de Andalucía y tenían mucho miedo de montar en vehículos de gente que no conocían, ya que traían con ellos cuatro niños y el abuelo. Es increíble como después de perderlo todo, nos reciben con una sonrisa

Nos cuentan:

Llegamos el 28 de marzo a España, somos de Ucrania de la ciudad de Jarkov, vinimos con unos voluntarios en el coche, pasamos por Alemania, Hungría, Francia, antes pasamos por Polonia y recogimos a otros exiliados que venían también para España, nosotros llegamos con los voluntarios a Dúrcal, con Jorge, África y Paco nos han recibido aquí muy bien estamos muy a gusto en este pueblo, si la guerra acabase pronto nuestro deseo

es volver a nuestra tierra, ahora mismo necesitamos los papeles para poder trabajar y el Ayuntamiento está al tanto de esto, los niños están escolarizados en deportes y en otras actividades extraescolares, contentos y adaptándose.

Desde el periódico Valle de Lecrín queremos agradecerles su amabilidad para con nosotros, deseándoles toda la suerte que merecen.



## Para Endesa y sus empresas ¿Son legales sus lecturas estimadas?

Eduardo M. Ortega Martín

Estimados amigos y empresas del grupo Endesa como Endesa Distribución, tienen la mala costumbre o praxis, sin permiso del usuario del suministro eléctrico, cargar y debitar los recibos de lecturas estimadas y no reales, cuando eso no es legal. Sobre todo porque hay suficiente jurisprudencia y regulación al ejemplo en la Unión Europea, segundo porque ello no es transparente y tercero porque para eso ustedes han instalado los contadores telemétricos. Visto lo anterior lo que se deduce de ustedes en el caso de viviendas cerradas, o que consumen muy poco, es ese afán de hacer caja, y en el que ustedes pretenden crear un colchón de solidaridad de motu propio y que paguen justos, los contribuyentes normales, por los defraudadores, y se ceban con los más desprotegidos. Porque muchos de los grandes defraudadores de suministro eléctrico de todos conocidos, en su "colectivo de resiembra mariano", son declarados insolventes.

No creo que sea ni justo ni honesto engordar la cuenta de resultados haciendo pequeñas trampas financieras, en cuanto a los programas informáticos, y sustituyendo en sus plataformas la lectura real, por estimada, a pesar de que por ley tienen obligación a cobrar por la primera. No es de extrañar que

puestos en contacto con el abogado de la oficina del consumidor de la Diputación provincial, nos haya informado que esta práctica que hacen ustedes es totalmente ilegal, y de paso, que como ocurre a muchas familias, desprotegidas ante su afán de cobro, sería denunciable, para buscar una responsabilidad, en medio del anonimato social y de su maquinaria informática. Por todo ello y como el derecho es, dar a cada uno lo suyo, ni más ni menos, le pedimos que sean veraces y honestos, y no cobren por aquéllas lecturas en kilowatios que aún no se han producido, haciendo las cuentas del Gran Capitán. Sepan ustedes que esto puede ser denunciante ante la fiscalía provincial en la materia, para su investigación que no es una acción la de ustedes que podría ser calificada de culposa, sino claramente dolosa, y lo hacen a sabiendas, ya que ustedes conculcan en miles de miles de usuarios, esta legislación vigente, con sus malas prácticas



Antonio Rodríguez Padial, afiliado del Partido Popular, recibe la visita de Pablo García (Delegado de gobierno de la Junta de Andalucía en Granada) y Carmen Lidia Reyes (Diputada provincial del Partido Popular por las Alpujarras) para animar al pequeño comercio y empresas de Dúrcal.



### Bodas de Oro

Nuestros amigos José Luis y Fifi, celebraron las bodas de oro de su matrimonio.

Todos los amigos de la Tertulia les deseamos mucha felicidad como hasta ahora han tenido.



Por José Antonio Morales

# Europa a un paso desde el IES

## Alonso Cano con Erasmus+

Ismael Carrillo Martínez es profesor de Inglés del IES Alonso Cano de Dúrcal y además desarrolla un papel fundamental en la coordinación y gestión del programa Erasmus+. Este docente tomó el relevo de parte de Cati Barriga Sarabia, profesora de matemáticas, en la organización de los intercambios escolares con el resto de Europa. Erasmus+ es un programa de la Unión Europea cuyo fin es promover la movilidad educativa de las personas y los colectivos (alumnado y personal), así como la cooperación, la calidad, la inclusión y la equidad, la excelencia, la creatividad y la innovación a nivel de las organizaciones y las políticas a través del aprendizaje permanente, el desarrollo educativo, profesional y personal de las personas en los ámbitos de la educación y la formación, la juventud y el deporte, dentro de Europa y fuera de su territorio, contribuyendo así al crecimiento sostenible, al empleo de calidad y a la cohesión social, además de a impulsar la innovación y fortalecer la identidad europea, la ciudadanía activa y la participación en la vida democrática.

**José Antonio Morales:** ¿Por qué es positiva esta iniciativa, qué aporta este programa para el alumnado de secundaria de Dúrcal?

Ismael Carrillo Martínez:

En el ámbito educativo, Erasmus+ ofrece al alumnado de nuestro centro una oportunidad única de desarrollar proyectos de aprendizaje significativo, en colaboración directa con estudiantes de otros países de la Unión Europea y de otros países, a través de diferentes modalidades: movi- lidades de grupo, intercambios, movi- lidades de larga duración... De esta forma, nuestros estudiantes tienen la posibilidad de abrir su mente, aprender de otros, enseñar a otros, compartir y contrastar formas de vivir y de pensar, conocer otras culturas, practicar el uso de lenguas extranjeras de manera inmersiva... Además, gracias a la financiación con la que se cuenta, se garantiza la participación de todo el alumnado, independientemente de la situación económica de sus familias.

**J.A.M.:** ¿Desde cuándo funciona este programa en el IES Alonso Cano y qué ha cambiado en el recorrido?

**I.C.M.:** El proyecto comenzó en nuestro centro en el curso 2016-2017, bajo la coordinación de nuestra compañera Cati Barriga. Al principio se desarrolló un proyecto de formación de personal (por entonces denominado KA1). Fue una propuesta discreta, no demasiado ambiciosa porque estábamos empezando y pretendíamos aprender cómo funcionaba Erasmus+. Posteriormente, en el año

2019, nos lanzamos a coordinar como anfitriones un proyecto KA229 para movilidad de alumnado, junto con centros de las localidades de Zajecar (en Serbia), Acireale (en Italia) y Amaliada (en Grecia), centrado en el aprendizaje basado en el patrimonio; así como un proyecto de formación de profesorado (KA101) mediante cursos de actualización lingüística -para docentes de asignaturas bilingües- y de formación en nuevas metodologías de enseñanza y aprendizaje.

**J.A.M.:** ¿Cómo afectó la pandemia al desarrollo de Erasmus+?

**I.C.M.:** Todo quedó en pausa, desgraciadamente, por culpa de la pandemia de COVID-19, pero en este ínterin solicitamos la acreditación como centro Erasmus+, que nos concedieron, garantizando la continuidad de nuestro proyecto hasta el año 2027. En este momento yo asumí la coordinación del proyecto Erasmus+, ya que Cati se trasladó a otro centro. Quiero aprovechar la oportunidad para agradecer desde aquí su apoyo y ayuda, tanto en la transición como en la posterior elaboración de proyectos. Gracias a la aceptación como centro acreditado, pudimos ampliar nuestra propuesta de movi- lidades (KA121) con un intercambio de grupo de alumnos con el centro Frederiksværk Gymnasium og

HF, de la ciudad danesa de Frederiksværk (con la que ya habíamos hecho un intercambio de manera independiente un par de años atrás); así como una movilidad de alumnos de larga duración (3 meses) y otra de grupo de alumnos de corta duración con el Liceo Scientifico Carlo Cattaneo de la ciudad italiana de Turín. Y una vez que se levantaron las restricciones de viaje que había impuesto la pandemia, retomamos las movi- lidades pendientes del proyecto KA229. Así, este curso ya se ha llevado a cabo una movilidad de alumnado a Acireale; la recepción del alumnado de los centros socios de Italia, Serbia y Grecia en Dúrcal; y otra a Grecia (que se está llevando a cabo mientras hacemos esta entrevista). Queda pendiente una última movilidad del proyecto KA229 en Serbia, que se llevará a cabo a finales del mes de mayo. En cuanto al personal, se ha retomado el proyecto KA101, realizando una formación en nuevas metodologías para un profesor en Florencia (Italia), una formación para dos docentes mediante aprendizaje por observación en Tradate (Italia) y para otros dos docentes, actualmente en ejecución, en Espoo (Finlandia).

**J.A.M.:** ¿En qué consiste la participación de las familias?

**I.C.M.:** Depende del proyecto y el tipo de movilidad. Por ejemplo, las movi- lidades de larga duración (KA121) implican una mayor participación de las familias, pues se firma un compromiso por ambas partes en la que básicamente el alumno o la alumna se convierte en un miembro más de la familia. En los intercambios de grupos de alumnos, al ser un periodo más breve (una o dos semanas), la implicación de las familias es algo menor, pues habitualmente se programa una serie de actividades que se llevan a cabo durante las mañanas y algunas tardes, siendo menor la interacción del alumnado con las familias. En estos dos casos, de

todos modos, el compromiso de las familias consiste en ofrecer alojamiento y manutención al alumnado visitante, lo cual es recíproco cuando la movilidad se hace en el otro país. En el caso de las movi- lidades de grupos de alumno del proyecto KA229, la implicación de las familias es casi nula, puesto que el alojamiento se hace en hoteles o albergues y apenas hay contacto con las familias locales a menos que se realice una actividad en la que esto se favorezca.

En cualquier caso, como he comentado anteriormente, la financiación de las movi- lidades hacen que sean totalmente asequibles, por lo que esto no es un inconveniente para las familias.

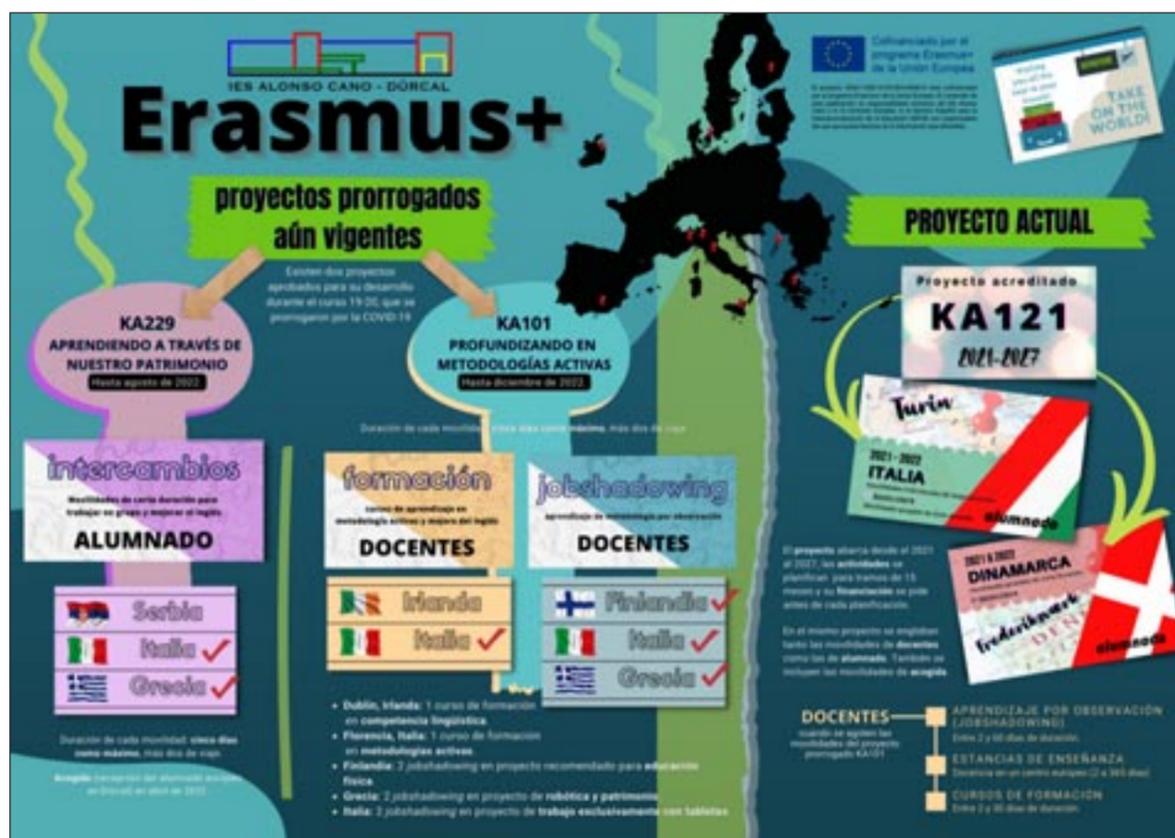
**J.A.M.:** Desde el punto de vista del profesorado, ¿Qué aporta a la formación docente este programa?

**I.C.M.:** El profesorado se beneficia de este proyecto desde tres puntos de vista.

Por un lado, a través de las movi- lidades para actualización lingüística, el profesorado que imparte asignaturas bilingües puede mejorar significativamente su dominio del inglés (ya que nuestro proyecto de centro bilingüe es en inglés), realizando formaciones en un entorno de inmersión en países de habla inglesa.

Por otro lado, a través de las movi- lidades para formación a través de cursos, los docentes pueden aprender nuevas metodologías motivadoras de enseñanza-aprendizaje que revertan de forma positiva en el alumnado y el profesorado del centro, con quien luego compartirá lo que ha aprendido; además, como las sedes en las que se realiza esta formación se encuentran fuera de España, también tienen la oportunidad de aprender y practicar el inglés, que es la lengua vehicular que se usa en ellas.

Y en tercer lugar, el profesorado que participa en las movi- lidades de formación basada en aprendizaje por observación puede conocer in situ cómo se trabajan determinados aspectos didácticos en otros centros europeos, que luego se pueden aplicar en el nuestro en beneficio del alumnado y del profesorado. También el profesorado acompañante de las demás movi- lidades aprende de una u otra forma a través de las distintas actividades que se organizan y de la propia experiencia vital.





Eduardo Ortega Martín

D. Manuel Carrillo Picazo, que falleció hace unos años, nació en Nigüelas, y fue militar, compositor musical, musicólogo y en parte escritor. D. Manuel combina ritmos de la naturaleza con astrología, mitología y hechos importantes, mezcla en sus escritos la efeméride del día a día, con la historia de la vida privada a modo de diario. Efemérides que recopilaba del diario ABC sevillano, donde residía con su esposa. Su imaginación le lleva unas veces a hacer de cronista y hablarnos de las tradiciones relacionadas con Nigüelas, desde el nacimiento hasta cumplir los dieciocho años que se fue al servicio militar, y donde describe la vida de un pueblo, sus fiestas populares, costumbres, ritmos de vida agrarios, siembra, recolección, matanzas del cerdo, nacimientos, experiencias escolares, juegos con los niños, estudios etc... Pero lo que poderosamente nos llama la atención es su vocación de cronógrafo o cronista del día a día, que plasma en su diario de sucesos los hechos que acontecen en su vida y en su entorno, con una disciplina inusitada, lo que dio como resultado diversos trabajos inéditos, y alguno que otra inspiración como su ópera sobre conmemoración del centenario del descubrimiento de la conquista de América en 1.492.

Ser cronógrafo, requiere relacionar el tiempo, los días, con los sucesos, con la historia cotidiana, y a la vez la historia global o de cabecera del país, es por tanto rendirse al suceso, y a contar las horas de la existencia y convenirse en testigo del presente que cuenta y

mide lo que pasa, y así lo anota. En dichos diarios, hoy por desgracia, sólo existentes en parte, conllevan un intento titánico por combinar un horizonte de sucesos, con la historia reciente, y la mitología, y su simbolismo y alegoría, y la propia música como elemento inspirador, como vocero o heraldo que nos hace llegar nuevas, como así lo eran las musas, y él se convierte en un medio para llegar a ese propósito. La descripción de su infancia y juventud, la describo yo o la recojo en una novela denominada el periodo de entre guerras y el secreto de la mina de oro, en la cuál de forma pormenorizada se narran las costum-

bres agrarias, tradiciones del valle, modos de vida, clases sociales de Nigüelas, ritos religiosos, etc.. Y todo en un personaje figurado que representa a D. Manuel en dicha historia. Su vida rica y llena de inquietud intelectual, de un hombre que sólo estudio el bachiller, y la carrera de música a la vez, aunque su ocupación principal era la de militar (comandante jubilado), está fuera de toda duda, en su voluntad de unir el mundo del espíritu y de las ideas, con la realidad del día a día. Para ello es necesario tener una perspectiva simbólica que solo tienen los artistas y creadores, pero que no siempre han tenido el apoyo que se



merecen. Ser un creador, un poeta de la música, y buscar la esencia de las cosas en el pentagrama, como un lenguaje simbólico que nos interconecta con las matemáticas, y el tiempo, y tras el tiempo el horizonte de sucesos y la descripción de la cronografía. Es un acto de fe en la cultura del tiempo como el primer motor de avance del ser humano hacia la frontera del mito y la cultura. En D. Manuel se daban esas dos imágenes el compás musical y a la vez la letra que describe cada día ese horizonte de sucesos, porque se siente interpelado por la vida. Todo historiador que narra algo, se siente de alguna u otra forma

pelado por su vida profesional, y musical, al igual que por sus experiencias vitales en su infancia, y su conocimiento de la naturaleza y de las cualidades de la gente. Su sensibilidad le llevó también a la creación musical religiosa de varias marchas procesionales, como la marcha dedicada a su hija prontamente fallecida, "Carmen Consolación nuestra", buscando ese consuelo en la fe y en el último día de la Resurrección.

Por todo ello aunque la vida se termina, la esencia de las personas y sus ideas, quedan prendidas en el tiempo, y quienes hemos conocido los hechos venimos obligados a

celebrar y constatar su recuerdo. Es verdad que todo suceso que se anota puede ser historia en la cronografía, porque no todos los números que forma una sucesión matemáticas o todas las notas o arpegios musicales, forma parte de la fórmula o de la compasión, pero la contienen toda entera.

La experiencia de Manuel aunque ya seguida por algunas otras personas, es un ejemplo para comprobar como la vida cotidiana puede ser valorada en las cosas sencillas y a su vez ser mezclada con otros sucesos, lo que conforman ese horizonte de sucesos, que una vez que han pasado, forman lo que denominamos la historia. Sin embargo en la medida que recreamos tales cuestiones y las aprehendemos, tomamos conciencia que la historia y su cronografía, es algo normal o natural, de ahí que Manuel gustase mucho de un instrumento como es una cronología de la historia universal, considerándose él inmerso en toda esa perspectiva de la historia, desde su pequeña parcela que la vida y su vivencia humana le ha situado. Esa perspectiva más abierta, cerrada, a favor, en contra etc... Hace que el historiador se posicione, a favor, o en contra de la historia, o simplemente sea un testigo indiferente. Desde aquí nuestro recuerdo a esta persona amigo nuestro, tal vez poco conocida en el Valle, que supo plasmar y combinar el tiempo musical en su vida creativa, con la historia vivida, sus efemérides y su memoria, cada día, hasta el fin, y su último suspiro. Quiso ser un notario cronológico de su tiempo con tesón y humildad, y así pensamos que lo consiguió. Hasta siempre amigo.



m á r m o l e s  
**EsturStone**  
Todo en piedra

Realizamos cualquier trabajo en piedra:  
ENCIMERAS DE COCINA Y BAÑO, SOLERÍAS, VIERTAGUAS,  
ESCALERAS, APLACADOS DE PARED, LÁPIDAS Y TODO EN  
ACCESORIOS DE CEMENTERIO

**MÁRMOL, GRANITOS Y COMPACTOS (SILESTONE, COMPAQ, QUARTZ...)**

**POLÍGONO PEÑABLANCA - C/Tinajuela 36 · Nigüelas (Granada)**

**Telfs: 958 193 518 - 699 919 956 - 690 080 577**

**marmolesesturstone@gmail.com**



# Antonio Valle

sesiones de quimio... Hace honor a su subtítulo (Mis conversaciones con ella), ya que fue escrito en los pasillos de esos hospitales...

Tuve el honor de ser galardonado con el premio Conde de Hubrite, habiendo participado además en el Certamen Nacional de Poesía de la Academia de las Ciencias, las Artes y las Buenas Letras, alcanzando reconocimiento también por mi interpretación.

Esto fue importante para mí, ya que no solo compongo, también disfruto recitando mis creaciones e intento que mis presentaciones sean lo más completas posible para mis oyentes. Suelo ir acompañado de grandes músicos, poetas y artistas. Instrumentos como la guitarra, el saxo y el ukelele acompañan mis poemas, y alguna que otra representación teatral ha dado vida a algunos de ellos, siendo con gran éxito recibida por el público.

He presentado en Lisboa, Cuba y España mi novela El Barrio, que dialoga sobre el mundo visto a través de los ojos de un niño, con la que espero poder llegar a muchos más lectores enamorados de la cultura en su faceta poética.

Debido a este parón por la pandemia en la que nos encontramos, se está retrasando la publicación de mi último libro de poemas: Cuarenta poemas y una lágrima, que forma parte de la trilogía titulada Vivencias poéticas. Fue pensado para ser llevado por los distintos hospitales de la provincia y ser regalado, como tributo a su dolor, a todas y las personas enfermas de cáncer.

Sin otro asunto que destacar, cabe referir que en mis giras se me conoce como el Poeta del valle, magnífico nombre artístico.

Desde el periódico Valle de Lecrín si queremos destacar que es un gran poeta, un gran

rapso y una gran persona- Antonio del Valle te deseamos lo mejor.



## Fina López

Mi nombre es Antonio Valle. Nací allá por la mitad del siglo pasado, en la bella ciudad de Granada. A la temprana edad de 18 añitos, con un hijo ya nacido y por falta de ocupación, entré a trabajar en el interior de una mina de carbón, a unos 1200 metros de profundidad.

Allí estuve durante 15 años, aunque nunca quise morir en ese lugar. Cuando pude regresé a mi tierra, a mi Andalucía, a la Graná de mis amores...

Durante esos años duros y penosos escribí varios libros, una novela corta, así como cientos y cientos de poemas, que desgraciadamente el tiempo fue devorando y dejando en el olvido.

No fue hasta hace unos años atrás, y aconsejado por amigos y familiares, que me dispuse a ir recopilando todos esos poemas abandonados en los cajones.

En ese tiempo, no obstante, iba recitándolos, invitado por distintas asociaciones culturales y de vecinos. Ahí salió a la luz el primer libro, titulado Desde las profundidades y acompañado del subtítulo Poemas que pellizcan el alma, que tuvo gran aceptación popular.

Por fin se hacía realidad mi sueño, aunque la felicidad que ello me trajo se vio truncada por el fatídico y cruel destino, cuando me vi apartado por un tiempo y empotrado en una cama por causa de una grave y terrible enfermedad.

En ese tiempo en el que estuve hospitalizado, mi vena poética se abrió en canal y a borbotones. En cuanto la salud me dio un respiro comencé de nuevo a componer. Entre gira y gira por América y Portugal, en auditorios y centros culturales, nació mi segundo libro: A flor de piel. En muchas ocasiones fue gestado bajo el efecto de los calmantes, la morfina, las

**PRESENTACIÓN DE LIBRO**

40 poemas de amor y una lágrima

ANTONIO VALLE

No escribo por escribir, escribo para soñar, tiendo lazos y puentes para que puedas cruzar.

Conducida por: Soledad Vázquez

**IX ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE POETAS "LA VICTORIA"**  
9 al 15 - Mayo 2022  
#NosUneLaPoesía

Encuentro Latinoamericano de Poetas "La Victoria"

JOAN ALVAREZ CAMPINS DISEÑO GRÁFICO

**Talleres Casares**

Barriada de Marchena, s/n · 18650 DÚRCAL (Granada)  
Tfno.: 958 781 228 Fax: 958 782 242  
peugeotdurcal@gmail.com

EURO REPAR CAR SERVICE SPOTICAR

**NEUMATICOS IGLESIAS**

IGLESIAS MOLINA  
Vicente: 687 932 357  
José María: 687 932 358  
neumaticos.iglesias@hotmail.com

Ctra. Bailén - Motril (Bda. Marchena)  
Telf. y Fax: 958 780 009  
18650 DÚRCAL (Granada)



*Restaurante*  
**MASCARÓN**  
*ESPECIALIDAD EN ARROCES Y ASADOS*

*José Antonio Morales*

Comandante Lázaro, 54  
18650 DÚRCAL (Granada)

Síguenos en    
Tlf.: 677 16 55 65




**Nutrition** 

**PIERDE PESO COMIENDO LOS ALIMENTOS QUE TE GUSTAN**



**Antonio Rodríguez Padial**  
Técnico - Gerente

Asesoramiento dietético y nutricional  
Nutrición Clínica y Deportiva  
[dietistasnutricionistasconsult@gmail.com](mailto:dietistasnutricionistasconsult@gmail.com)

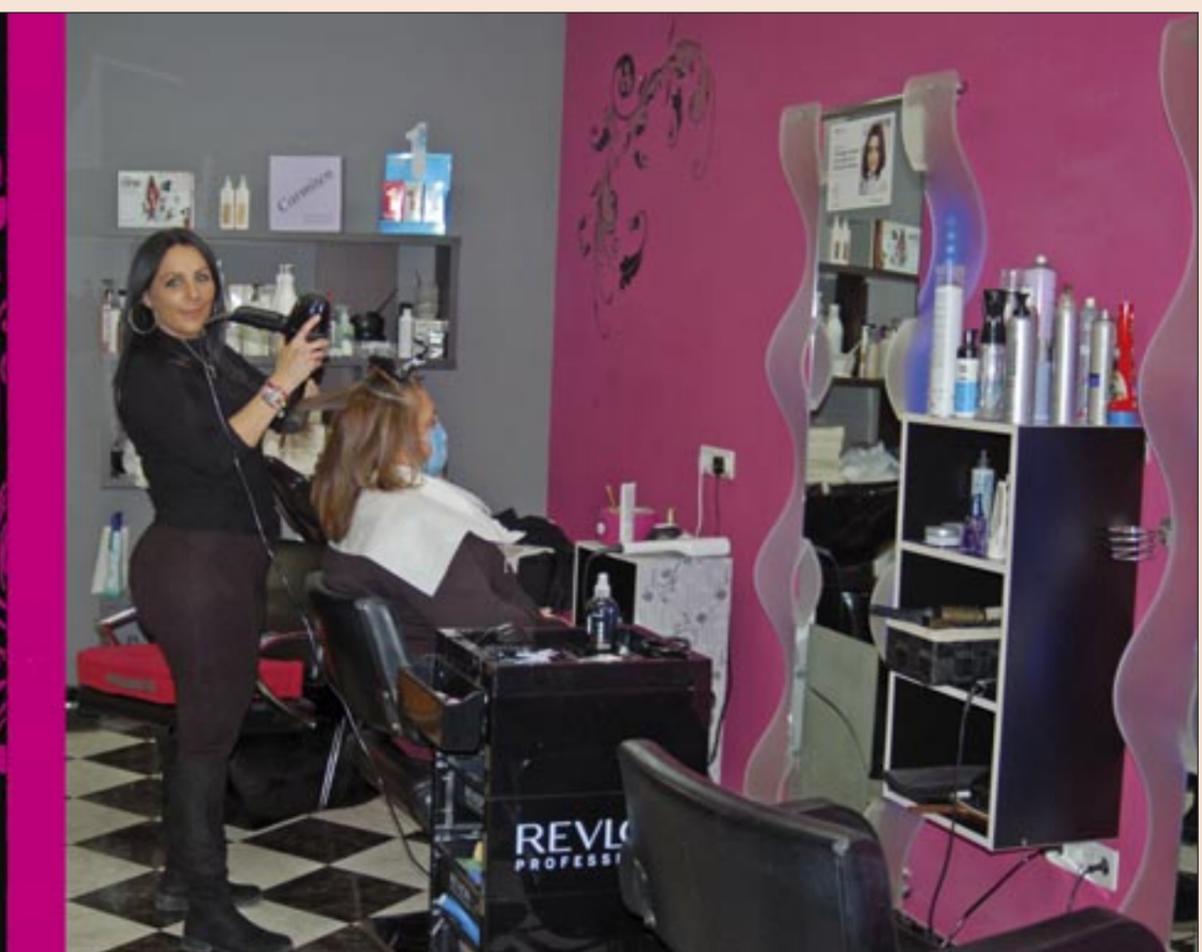
SÍGUENOS    
RESERVA CITA: 610 091 360






*Peluquería*  
*Beatriz*

C/ Horno, 13  
DÚRCAL (Granada)  
Tlf.: 661 29 30 33



## El Valle de Lecrín con Ucrania

# Nuestra experiencia en Ucrania

Lo que os contamos a continuación es un proceso colectivo en el cual han participado muchísimas personas, esto no lo escriben todas las personas que han participado, por ello nos faltaran cosas por decir y otras que no queremos nombrar.

Todo esto a sido realizado por personas de a pie, sin ningún tipo de ayuda del estado, confiando en la auto organización y el apoyo mutuo, sin ninguna experiencia previa en este tipo de situación.

### Angélica Ska - Apoyo Mutuo Ucrania

Hace aproximadamente 2 meses, nos vino la información de una familia cercana que se habían organizado para realizar el viaje de ida y vuelta a Ucrania y así ayudar a quien lo necesitase.

Como no sabíamos si podía cambiar la situación de un día para otro en estado de guerra, quisimos organizarnos lo antes posible para hacerlo también, el equipo motor que impulsó esta acción directa fuimos amigos cercanos con afinidades políticas libertarias que lanzó esta propuesta a través del apoyo mutuo y la solidaridad, viendo la necesidad que teníamos de ayudar a las personas y que sentados en el sofá sin hacer nada no lograríamos sentirnos mejor.

A raíz de este momento en el que todo parecía que iba en serio decidimos organizarnos por grupos de trabajo con profesionales voluntarios, unas se concentraban en preparar la ruta del viaje, coordinándose con espacios sociales en los que podrían parar a descansar o a comer, ultimando todos los detalles para que el viaje fuese bien y pudiesen volver lo antes posible, aunque hubieron muchos imprevistos.

Otro equipo de trabajo se dedicaba a buscar interpretes

que pudiesen darles apoyo a los conductores en la ruta o a las personas que lo necesitasen, por otro lado teníamos a un equipo de terapeutas, equipo de casas de acogida, equipo de recolectoras de materiales que necesitábamos para la llegada y que nos pedían dejar allí, equipo de coordinación, equipo de financiación y persona de referente en burocracia, que investigaba todos los pasos que tendríamos que dar a la vuelta del viaje.

Nos organizábamos y nos poníamos en acuerdo mediante asambleas en las que actualizábamos como llevábamos el dinero y como iban los grupos de trabajo y nos comunicábamos y actualizábamos el trabajo que llevábamos mediante un documento online donde todas las participantes tenían acceso para ver el progreso y saber que cosas nos quedaban pendientes.

Salen 2 coches y 1 furgoneta personales, cargadas de materiales de primeros auxilios, ropa, comida, material de aseo y cosas que nos habían pedido desde allí.

Todos estos materiales fueron recolectados entre vecinos, salvo algunas cosas que tuvimos que comprar, como test de antígenos y pastillas abortivas (ya que allí no se podían conseguir).

Los conductores se concentraban en la ruta mientras

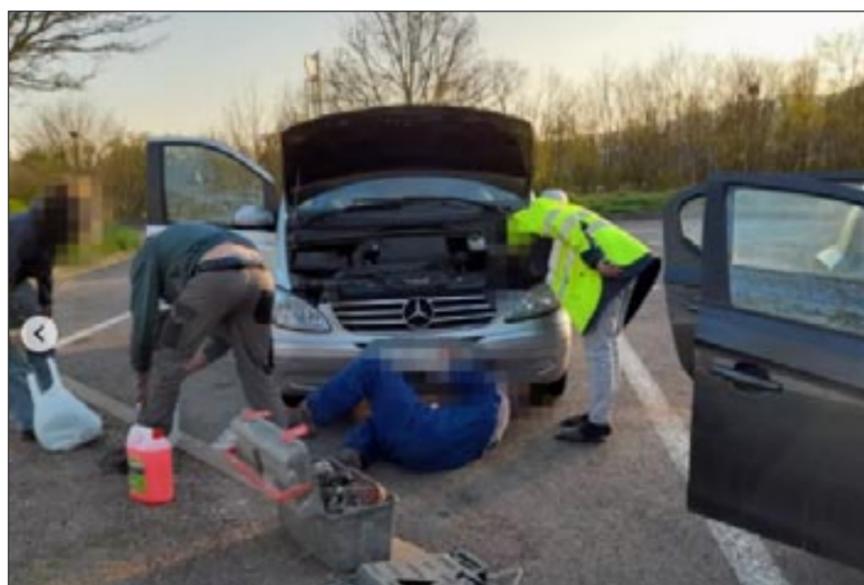


La familia ucraniana traída por «Apoyo Mutuo Ucrania»

Foto: Vitaliano Fortunio



Interior de la furgoneta cargada de materiales.



Avería durante el viaje de uno de los vehículos.

en Durcal, Niguelas, Dilar, Monachil, Guejar Sierra y hasta Alcorcón seguíamos recolectando materiales para la llegada de las personas, buscando casas de acogida, haciendo rifas y eventos para recaudar el dinero del viaje, que este salió de los bolsillos de los conductores pensando en recuperarlo mas tarde.

Nuestro objetivo principal era ayudar a las personas mas vulnerables en el estado de guerra, personas racializadas BIPOC, personas sin papeles, colectivo LGBTQ+, personas que no quieren participar en la guerra y por su condición tenían que ir a luchar etc. Ya que considerábamos que las ayudas que estaban ofreciendo de las grandes empresas ONG-s no iban directamente a todas las personas, si no que los privilegiados eran personas normativas.

Allí vieron nuestros compañeros que había claramente un asunto de privilegios y negocio, un campamento que

estaba bien abastecido de alimentos, tarjetas de teléfono para las personas Ucranianas y otro campamento que podríamos referirnos a el como un campo de detención para el resto de personas, que no tenían ni de lejos los mismos recursos en cuanto alimentos y calidad del sitio donde duermen. Además las personas Ucranianas tenían preferencia para dormir antes que las personas racializadas, un caso claro de racismo, vulnerabilidad de los derechos humanos e injusticia. Nuestro objetivo estaba ahí pero claramente nos topamos con muchísimas dificultades por eso también queremos visibilizarlo, nos pedían muchos mas requisitos para poder ayudar en ese campamento, días de espera y burocracia, necesitábamos coches propios (los nuestros eran prestados por compas), a algunos ni siquiera les dejaban cruzar la frontera y les requisaban su documentación, todo era mucho mas

complicado y poco factible, nuestros conductores estaban cansados de tantos días sin dormir y también tenían que volver a España para seguir con sus responsabilidades. Además la situación se volvía cada vez mas tensa, a aproximadamente 70km de donde estábamos hubo un bombardeo.

Pudimos dejar al menos todo el material que conseguimos a estos colectivos de personas, sabemos con certeza que no se los han quedado las grandes ONG-s y que irán para estas personas mas vulnerables.

Después de varios días en los campamentos conseguimos que una familia rellenara los papeles de transporte voluntario y se subieran en nuestros coches para bajar a Durcal, donde ya sabiendo el perfil de personas que venían les habíamos preparado un sitio para la llegada, como se trató de una familia numerosa se quedaron en una vivienda



El padre de familia ucraniano, Fina, Antonio y el intérprete

Foto: Vitaliano Fortunio

tutelada, nuestras casas de acogida no estaban previstas para que la familia se quedara junta y al completo.

La familia está en proceso

de integración, gracias a cada persona que a puesto su granito de arena, tienen bicicletas, patines, material escolar, ropa, van a clases extraescolares, les dan clases de castellano para adultos.. etc.

El gasto total de los 3 vehículos, las averías que sufrieron en el viaje, los recambios de aceite, gasolina, peajes y medicamentos subieron a 7.000 euros, que a día de hoy seguimos recolectando dinero en las cuentas de banco destinadas a esta acción directa, con la venta de papeletas, obras de arte donadas, junto con muchas mas cosas donadas de todas las personas que han querido poner su esfuerzo.

Para cualquier información pónganse en contacto vía:

Instagram @apoyomutuoucrania, ahí podéis ver todas las fotos de los tickets, rifas y eventos que se han hecho para esta causa.

email: apoyomutuoucrania@gmail.com

Confiamos que esto sirva de ejemplo para visibilizar que organizándonos y teniendo buenas intenciones se pueden hacer grandes cosas sin depender de nadie mas que de nuestras redes.



Foto: Vitaliano Fortunio

Fina López, su esposo, el intérprete de ucraniano y la familia acogida en nuestra comarca.



Materiales que cargaba el tercer vehículo antes de salir



Foto general de algunas facturas mientras hacíamos el recuento de gastos totales.



**CAÑADAS DEL PARQUE**  
COMPLEJO RESIDENCIAL



## CONSTRUYA SU VIVIENDA EN UN LUGAR PRIVILEGIADO

Venta de parcelas a partir de 650 m<sup>2</sup> a precios excepcionales



**POR SU SITUACIÓN**  
Con acceso directo a Autovía  
A 10 minutos de Granada  
25 minutos de la Costa  
50 minutos de Sierra Nevada



**POR SUS SERVICIOS**  
Amplias zonas verdes  
Campo de Fútbol  
Pistas de Tenis



**POR SUS COMODIDADES**  
Junto al Club de Golf Santa Clara  
y el Colegio Internacional de Granada



**POR SU AIRE PURO**  
Junto al Parque Natural  
de Sierra Nevada

+ info | 649 811 999  
[www.residencialcañadasdelparque.com](http://www.residencialcañadasdelparque.com)



Frutería El Rey del Mango



C/ Comandante Lázaro, 36 - DÚRCAL

## PARAVISA

DIGITAL

FIBRA ÓPTICA - TELEVISIÓN - INTERNET - FIJO - MÓVIL



Alicia

Pastelería  
Tartas de frutas  
Merengues  
Bollería  
Semifríos  
Helados

Avda. Andalucía, s/n (esquina Avda. de los Descubrimientos)  
Tel. 958 77 40 53 - 18640 PADUL (Granada)



Clínica Dental Mónica Arrate

Calle Mariana Pineda, 26 Bajo 18640 Padul (Granada)

958 774 226
 638 170 657

Clinica\_dental\_arrate
 Clinica dental Mónica Arrate





## Foto & Arte

REGALOS PERSONALIZADOS  
CON TUS FOTOS



667 87 00 66
 958 790 247

Av. Andalucía nº 88 - C.P. 18640 Padul - Granada



María del Pilar Casares Arias

Diplomada en Restauración y Conservación  
de Bienes Culturales  
Licenciada en Historia del Arte  
Colegiada nº 8266

Avenida Andalucía, 88  
18640 Padul GRANADA  
Tlf. 678617167  
mpcasares@gmail.com

Restauración de muebles y obras de arte

## Gran acontecimiento deportivo en Padul

**Isidoro Villena**

Con motivo de los actos de conmemoración del centenario de la Federación Española de Deportes de Montaña y Escalada (FEDME), la Federación Andaluza de Montañismo organizó la

Semana del Senderismo que se desarrolló del 26 de abril al 2 de mayo en diferentes enclaves de la provincia de Granada.

En esta semana del Senderismo hubo exposiciones, charlas, talleres formativos y varias rutas de senderis-

mo. El Valle de Lecrín fue el escenario de la propuestas de actividades del día 30 de abril, en la que se propuso a los participantes tres marchas senderistas con fines solidarios que integren a diferentes colectivos de discapacidad sensorial, intelectual, movilidad reducida y dirigidos a cualquier edad.

Estos tres itinerarios fueron:

- La primera fue el GR 7 (E 4) desde Nigüelas, pasó por Acequias y Dúrcal y llegó a Padul (17km).

- La segunda fue el PR-A 400, Sendero de Los Gudaris, con salida y llegada en Padul (17Km).

- La tercera fue desde la sede de la Asociación VALE en Marchena hasta Padul, esta era una ruta de accesibilidad universal (7,5 km).

Se congregaron



La Gran paella para más de 200 personas.

unos 200 participantes entre las diferentes rutas.

-Estuvieron presentes el Vicepresidente de la FEDME. José María Nasarre. El responsable de Senderos de la Federación española Txema Uruarte, Antonio Turmo, Jorge Delgado y el Sr. Presidente de la Federación Andaluza de Montaña El Paduleño D. Julio Perea Cañas.

A la finalización del evento,

pudieron disfrutar de las delicias de una rica paella hecha para más de 200 personas. De esta comida pudieron repetir bastantes de los participantes, ya que llegaban, algunos, muy cansados.

En Padul José Antonio Rodríguez, técnico deportivo del Ayuntamiento fue el encargado de coordinarlo todo, y a nosotros los colaboradores también.



Un grupo de senderistas muy cansado.



En línea de salida las autoridades.

Pastelería Heladería  
Desde 1980

**Los Mayates**

C/Rocío Dúrcal, nº16 Dúrcal (Granada)  
Telf: 958 78 08 02  
Elaboración propia



**Gloria Villena Reinoso**  
Colegiada nº 18/00-2064

**Clínica Dental**  
ODONTOLOGÍA INTEGRAL  
INFANTIL Y ADULTOS  
ORTODONCIA  
IMPLANTES

C/. Granada, 22 - Portal 1-1º C  
Teléfono 958 78 80 08  
TALARÁ - LECRÍN  
(Granada)

# Agua, agua, agua, y llovió en Padul



Hace más de 50 años, un estudio de la Unesco sobre el tiempo y en concreto para Andalucía, arrojó unos resultados que daban miedo de leer, porque arrojaba el triste resultado de que para el año 2050 Andalucía, y concretamente Granada llegaría a ser la provincia más seca de nuestra región, incluso superando a Almería.

**Isidoro Villena**

como consecuencias grandes destrozos e inundaciones que tardaron en limpiarse. Aquello fue impresionante. Un plaga para nuestro pueblo porque llegó a hacer muchos daños por todas partes.

Recuerdo aún, como siendo un joven de la época, cayó aquella descomunal nevada que, coincidiendo con el día de S. Sebastián, no pudimos sacar al Santo y por lo tanto no hubo procesión. Medio metro de nieve que cubría las zarzas que teníamos preparadas para la procesión de nuestro Santo Patrón.

Entre aquellos tiempos, ya muy lejanos, y los de hoy, ya han pasado muchos años. Tronaba, aquello era bestial, parecía como si el cielo se abriera y que las nubes, chocando unas contra otras, del cielo salían aquellos relámpa-

gog y poco después comenzaba a caer agua, que después de hacer grandes grietas en las calles, llegaban a su centro de encharque. Pero luego pasaba la tormenta y todos salíamos corriendo a ver la cantidad de agua que llevaba la rambla. Eran momentos de mucho miedo, pero también de grandes esperanzas. Ya que existe un viejo refrán que dice: Año de nieves, año de bienes.

Pero las aguas venían delo alto de los montes y de los secanos, buscando por donde escapar, pero lo más curioso era que un grupo de jóvenes entre 18 y 23 años cogían



espuertas, les ataban una cuerda un joven se metía dentro y se dejaba deslizar sobre las aguas de la acequia y a veces lo repescaban allá por la fuente de la Salud, dando gritos y pidiendo ayuda para salir.

Los labradores tenían un precioso refrán que les indicaba el camino a seguir con las labores del campo. El refrán decía: Nubes en el poniente, coge la Yunta y vente. Nubes en el Manar, coge la yunta y vete a arar.

De aquí hemos de sacar una moraleja; y es que el tiempo puede ser adivinado pero no controlado.

De aquí hemos de sacar una moraleja; y es que el tiempo puede ser adivinado pero no controlado.

De aquí hemos de sacar una moraleja; y es que el tiempo puede ser adivinado pero no controlado.

De aquí hemos de sacar una moraleja; y es que el tiempo puede ser adivinado pero no controlado.

## Fe de erratas



En la entrevista a Elisabeth Belmonte aparece una errata en el pie de foto cuando dice "Elisabeth Belmonte en el acuario", ya que no se trata de un acuario, sino de una foto de Rossana de Souza.

**PREFABRICADOS SAN BLAS**

TUBERIA ENCHUFE  
CERRAJES  
BLOQUES  
BORDELLOS  
CELOSAS  
TUBERIA TODOS  
LOS DIAMETROS  
BOVEDILLAS  
YUNAS  
ARRANCAES

San Blas 80 • 18650 DÚRCAL (Granada)  
Tels.: 958 780 304 - 958 781 072 • Fax: 958 780 304  
E-mail: info@prefabricadossanblas.com • www.prefabricadossanblas.com

## Después de tres años vuelve a salir S. Isidro

Isidoro Villena

Todos los años se hacía la procesión y después se subía al Campamento de Padul, llamado "Campamento del Alférez Rubio Moscoso". Allí se hacía una misa campera y después todos los que subían en Romería, iban preparados para tratar de recuperar algo del tiempo perdido. Bien en grupos de amigos o en familia, todos llevaban los coches bien cargados de alimentos para hacer una jornada campera y disfrutar un día de campo.

Después del tiempo que

estuvimos todos asustados con el dichoso Covid, se fue superando eso tan feo que llamaban Pandemia y que pandemia significa "enfermedad oriunda de un lugar y extendida a todo el mundo". En este caso provenía de China, Después de muchos acojonamientos, enfermos, y gobiernos desorientados. Se fueron recuperando las tradiciones locales y olvidando todo lo malo había que salir al campo para celebrar una fiesta. Es la fiesta de los labradores, pero ya nadie labra, pero si se divierten, hacen muy bien.

Este año se programo para el día 15 de Mayo y nunca llegamos a pensar que tendría tanta aceptación. 9 carrozas, encabezadas por el LandRover de "Paquito el del gasoil" que todos los años adornaba ese viejo coche y se procesionaba al santo por las diferentes calles del pueblo, después la entrega de premios y una vez finalizados los actos en el Pueblo se dirigían al Campamento del Padul para ponerse todos "moraos" y echar un día de campo en el que el Flamenco, el vino, cerveza y cantos y contar algunos chistes nuevos, eran los temas más usados para una buena juerga., y la echaban. Este año se han llegado a contar hasta 9 carrozas, lo que significa que más de medio pueblo se lanzó al monte a disfrutar, que bastante se había sufrido con el dichoso Virus.

D e s d e nuestro perió-

dico lo celebramos y está muy claro que vale más una juerga

que sufrir de esa manera que tantas personas lo hicimos.





# No te dejes manipular

Estimado lector, hoy quiero hablarte de algo que se encuentra tan arraigado a nuestro estilo de vida en sociedad, que si no la tenemos nos encontramos vacíos. LA INFORMACIÓN.

**Quino Muñoz Arias**

Pero, recordando aquel refrán que dice: "No es oro todo lo que reluce", he de decir que "No es información todo lo que nos ofrecen como tal".

A veces, la información que obtenemos está tan manipulada que crea una imagen, un contexto, una distorsión o una reacción muy distinta a la que en condiciones normales podríamos aceptar.

Y todo esto está muy relacionado con los poderes fácticos o los medios de comunicación, que en muchos de los casos nos trasladan una realidad distópica con la única finalidad de conseguir la alienación del ser humano.

Recuerdo a menudo las 10 estrategias de la manipulación mediática de Noam Chomsky. Y hoy me quedo con las dos primeras:

## "LA ESTRATEGIA DE LA DISTRACCIÓN".

En definitiva, nos viene a decir que el elemento primordial del control social es la estrategia de la distracción. Y en este concepto ya estamos todos licenciados.

¿Cuántas veces no nos han bombardeado con noticias insignificantes o disparates, para intentar ocultar realmente la **NOTICIA IMPORTANTE?**

Cortinas de humo les llaman unos y desvío de atención otros, pero al final nos tienen entretenidos con nimiedades en vez de con lo que realmente

es de interés social, con lo importante.

O también, ¿Cuántas veces han publicado o retransmitido una información sesgada ocultándonos la realidad?

Distorsión de la realidad  
Y la segunda estrategia con la que también convivimos es:

**"CREAR PROBLEMAS Y**

## OFRECER SOLUCIONES"

Esta sin duda, al menos para mí, es la más cruel, porque ves cómo nos crean un problema que a todos nos preocupa y luego vienen con la solución, como los adalides y salvadores del pueblo, (pobrecillos, fijaros el problema que tienen). Este sin duda,

demuestra la bajeza humana de algunas personas que utilizan los sentimientos, las necesidades o el miedo del pueblo para implantar sus ideas, su sistema confiscatorio o sus ansias de poder. Y lo peor de todo es que el pueblo acepta e incluso demanda determinadas acciones que en circunstancias normales no llevarían a cabo.

Aquí si pongo textualmente algunos ejemplos de Chomsky:

"Dejar que se desenvuelva o se intensifique la violencia urbana, u organizar atentados sangrientos, a fin de que el público sea el demandante de leyes de seguridad y políticas en perjuicio

de la libertad. O también: crear una crisis económica para hacer aceptar como un mal necesario el retroceso de los derechos sociales y el desmantelamiento de los servicios públicos".

¿Te suena todo esto?

Pues te digo algo que no te va a gustar, tú eres el responsable de que ocurra, cuando eliges **"MALO CONOCIDO POR BUENO POR CONOCER"**.

Sí, sé que es duro de digerir, pero, párate un instante y piensa lo que por ejemplo está sucediendo en muchos países, o en España o más cerca todavía, en tu ciudad. ¿De verdad piensas que eres libre? ¿Nunca has pensado que incluso tus pensamientos, necesidades o estilo de vida puedan estar manipulados?

¿Es duro verdad? Pero ya te digo que tiene solución, aún no es tarde, solo tienes que tener algo presente, TODO lo que sale en los MASSMEDIA (Medios de Comunicación Masiva), incluida la televisión, **NO ES CIERTO**. Nos manipulan sin que apenas nos demos cuenta.

Mi consejo es que actúes con sentido común y contrastes la información que llega hasta ti, seguro que, si lo hacemos todos, a algunos se les acaba la fiesta.



**CLÍNICA VETERINARIA**

**DUR-CAN**

www.veterinariadurcan.com  
Teléfonos:  
958 78 02 13  
605 45 50 89 (solo urgencias)

C/ Comandante Lázaro, n.65 - DÚRCAL (Granada)  
m.salaberry@hotmail.com

**DISPONEMOS DE LOS SIGUIENTES SERVICIOS PARA SU MASCOTA**

- Medicina preventiva
- Medicina interna
- Radiodiagnóstico
- Cirugía
- Hospitalización
- Consulta de animales exóticos
- Peluquería y accesorios
- Alimentación
- Planes generales de higiene
- Informes técnico-sanitarios
- Cursos de manipuladores de alimentos
- Servicio a domicilio
- Entre otros...

**Nueva Clínica DUR-CAN en ÓRGIVA en C/. Real de Órgiva Tlf.: 958 78 50 66**

**ARIAS**

CRISTALERÍA - MARQUETERÍA  
CARPINTERÍA DE ALUMINIO Y PVC  
DISEÑO GRÁFICO  
PUBLICIDAD COMERCIAL

PADUL: C/ Nuevo Mercado, s/n. Telf.: 958 782 079  
DÚRCAL: C/ Enebro, 4 - Telf.: 958 773 728  
publiconn@hotmail.com

## Bautismo de Cristo para la Iglesia de Mondújar

### El Valle de Lecrín

Irene Martín Melguizo (Granada, 1989) es una pintora que mostró sus cualidades para este oficio desde muy temprana edad. De padre también pintor (Pepe Martín) y madre ama de casa, Irene creció entre dibujos, pinturas y lienzos en la localidad de Dúrcal. En 2013 es licenciada en Bellas Artes por la Universidad de Granada, donde obtuvo entre otros, el Premio a Mejores Expedientes Académicos (2010). Finalista en Concurso Mi-Teintes Rembrandt España (Barcelona). Ha participado en numerosas exposiciones colectivas. Trabaja la fotografía, el dibujo y la escultura. Su pasión es el retrato.

La obra en cuestión, es una pintura al óleo sobre lienzo de dimensiones 216 x 174 cm diseñada para su ubicación en el baptisterio de la iglesia de Mondújar. Encargo del sacerdote don Francisco Javier Ortega Beltrán, representa el bautismo de Cristo. Aparecen a la derecha San Juan, a la izquierda dos ángeles presenciando el momento en el que Jesús es bautizado y arriba el Espíritu Santo en forma de paloma. La composición forma un triángulo:

símbolo geométrico que representa el número tres y por lo tanto clave de la geometría y "proporción divina". Supone la Trinidad del ser fruto del pro-



Irene en el proceso creativo.

ducto de la unidad del cielo y de la tierra. De técnica realista, destacar como peculiaridad la mirada profunda de Cristo que interpela al espectador hacia

una conversión en la Fe.

Se presentará al público el 24 de junio de 2022 a las 20:30 horas en la iglesia de Mondújar.

## Romería de San Isidro

### Fina López

El pueblo de Dúrcal de romería: después de la pandemia, ya había ganas de bajar de nuevo a San Isidro Labrador de la ermita, romeros, carrozas, volantes, caballos y alegría, mucha alegría en una fiesta de primavera familiar donde los niños padres y abuelos participan. Este año hacemos el recorrido con la asociación de mayores Evaristo Pérez. La participación ha sido muy numerosa, tanto en número de carrozas como de jinetes y romeros que hacen el camino a pie.

El camino desde Dúrcal a Marchena con parada en el pilar del mono, para beber agua fresquita y dar de beber a los caballos, pasamos por el puente de piedra de Isabel II y seguimos hasta Marchena, observando el puente de lata, el río y el puente de la autovía, llegamos al olivar frente a la Asociación Vale, fin del camino.

Cada grupo de romeros pone su carroza y su toldo, que el sol de Andalucía cae a raudales, adornadas con flores silvestres, telas de lunares,

macetas de geranios etc. Las carrozas van una a una formando una procesión multicolor que nos llena de felicidad. Una vez acomodados, sacamos el buen remojón durqueño, las tortillas de patatas, ensaladilla, el buen jamón el queso y el mosto de la tierra, las habas tiernas el bacalao y a comer a beber y a bailar. Vuelan los mantones de manila y las flores del pelo de las gitanas, con los remolinos de viento que soplan entre los olivares.

No pueden faltar tampoco las varas de los romeros, las hogazas de pan, gayombas y habas tiernas, espigas de trigo en la carroza del santo que le identifican como labrador patrón de los labradores y de las buenas cosechas.

Montan los jóvenes del pueblo una barra para beber y un tablado para bailar sevillanas, corros de familias, amigos y forasteros, que se ven después de mucho tiempo, vuelta al caer la tarde, los romeros se ponen de nuevo en marcha, es la hora de volver a casa, pero antes hay que llevar a santo a su ermita, hasta el año que viene si Dios quiere, en una nueva romería.






**CITROËN**

## FERRETE E HIJOS

**SERVICIO OFICIAL CITROËN**  
**VENTA DE VEHICULOS NUEVOS Y USADOS**  
**CHAPA Y MECANICA EN GENERAL**

Ctra. Bailén-Motril, km. 158 • 18650 Dúrcal (Granada)  
 Tel.: 958 780 077 • Móvil: 637 403 794 • ferreteehijos@soc.redcitroen.com

Grupo Los Linos



Comprometidos con el Progreso de Andalucía

C/ Aguadero, s/n.  
 Telf 958 79 01 26  
 Fax 958 79 60 30  
 18640 EL PADUL (Granada)  
[www.loslinos.es](http://www.loslinos.es)  
[aridos@loslinos.es](mailto:aridos@loslinos.es)

## RAÍCES DEL VALLE

# 1855: La epidemia del Cólera Morbo llega a Nigüelas



**Carmelo A. García**

El siglo XIX tuvo una serie de altibajos con respecto a la población

por múltiples causas. Numerosas epidemias asolaron los pueblos españoles, además de la guerra contra los franceses. Localmente, a nivel del Valle de Lecrín, también se sufrieron los efectos del terremoto de la navidad de 1884, que, aparte de las personas que fallecieron, desplazaron a

mucha población de Las Albuñuelas hacia otros pueblos del valle, teniendo mayor peso El Padul.

En los registros parroquiales se quedaron plasmados todos aquellos eventos en la serie de las defunciones, y aunque realmente las causas de las muertes se empezaron a ver en la década de los treinta del siglo XIX, podemos dilucidar muchas epidemias anteriores gracias a los estudios que se han hecho a lo largo y ancho de la geografía española. Pero esta vez nos vamos a ir a un caso concreto, pudiendo constatar todas las parti-

das de defunción con su causa de la muerte. A mediados de la década de los cincuenta una nueva epidemia se cebó con el Valle de Lecrín, teniendo mucha pérdida de población sus pueblos a causa del Cólera Morbo Asiático. Quizá esta epidemia es menos conocida que la de 1885, ya que esta última fue mucho más virulenta que todas las anteriores. Nigüelas tampoco se libraría de la catástrofe. Para empezar tendríamos que saber qué es el cólera. En este caso, si nos vamos a la Real Academia de la Lengua vemos que nos dice que es una enfermedad infecciosa y epi-

démica, y que es originaria de la India, dando lugar a diarreas, calambres y otros síntomas.

En el año 1842 Nigüelas contaba con una población de 1271 personas, siendo el censo con el cual compararemos el siguiente que se hizo en 1857. A finales del año 1854 un brote de cólera aparece en Nigüelas provocando varias muertes en un corto espacio de tiempo. Si bien empezaron las defunciones a inscribirse desde el día 7 de diciembre con el nombre de cólera, no se puede asegurar que no hubiese empezado antes y que hubieran puesto otra causa al fallecimiento. El primer fallecido por cólera morbo asiático fue Jacinto Urquiza, natural de Mondújar y vecindado en Nigüelas, siendo marido de María Morales, natural de Nigüelas. Jacinto contaba con 50 años en el momento del fallecimiento. A él le siguieron otras ocho personas, de diversas edades, de los cuales cuatro fueron niños. Ese brote de cólera no tuvo mucha más repercusión para el pueblo, ocurriendo lo mismo en El Padul y en Dúrcal. En ese año de 1854 hubo un total de 40 fallecidos, de los cuales 9 fueron por cólera. Otras causas de mortalidad que se registraron fueron por fuerte irritación, hidropesía (derrame), anginas, constipado, calenturas, pulmonía, accidentes, por vómitos, por un dolor, por tisis (tuberculosis), enfermedad del pecho, enfermedad del estómago, y otras causas desconocidas. El cólera no entendía de edades, ni sexo, ni condición social. El último de los fallecidos por esta enfermedad fue Antonio Pérez, presbítero de Nigüelas, a la edad de 58 años, el 22 de diciembre de ese año.

El nuevo año empezó sin mayores problemas. La sombra de la epidemia había desaparecido y los fallecimientos fueron por las causas comunes que había hasta el momento. El cólera no se iría de las mentes de los vecinos cuando un nuevo caso trastornaría de nuevo sus vidas. El 30 de abril de 1855 fallecería por esta causa Filomena Corral a los 5 años, no habiendo más casos nuevos hasta que el brote se

tradujo en epidemia a prin-

cipios del mes de julio de ese mismo año 1855. El día 5 de julio fallecería el joven de 14 años Francisco López, siendo el primero de los 44 casos que hubo después, teniendo su punto más álgido el 23 de julio donde se enterraron a cinco personas por esta enfermedad.

Nigüelas tuvo ese verano una incidencia muy grande de la enfermedad, habiendo tan sólo seis fallecimientos que no tuvieron que ver con la misma. Este hecho hizo que el saldo vegetativo de ese año en el municipio fuese negativo, ya que hubo más muertes que nacimientos, con un total de 53 nacimientos frente a 89 defunciones, ocurriendo el mismo caso tanto en Dúrcal como en El Padul. A tenor de los datos se puede ver que Nigüelas descendió su población en 36 personas para el año 1855, pero al año siguiente, y ya sin la enfermedad presente, se recuperó teniendo 53 nacimientos y 29 defunciones, creciendo en 24 personas.

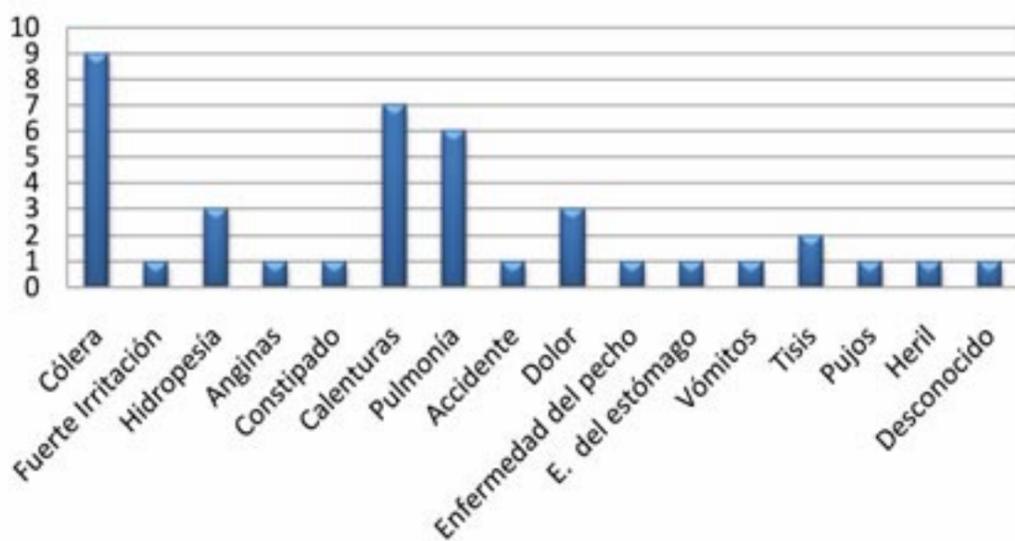
Como se ha dicho previamente algunas de las enfermedades que se dieron antes y después del cólera podrían haber sido confundidas hasta que se tuvo certeza de esta enfermedad, ya que se observa que hubo hasta 11 fallecimientos por calenturas y 2 por diarreas, síntomas también de la propia enfermedad del cólera. Aún así, el último caso de fallecimiento por cólera se detecta el 27 de agosto de 1855, siendo la fallecida Manuela Corral, de 57 años de edad.

En el censo realizado en 1857, justo después del cólera, Nigüelas mantenía una población de 1275 personas, de las cuales 641 eran mujeres y 634 eran hombres. Vemos por tanto que comparando con 1842 Nigüelas tan sólo creció en cuatro habitantes en 15 años. En la misma fecha Dúrcal contaba ya con 2317 habitantes y El Padul un total de 3211.

Esta epidemia, que afectó a todo el Valle de Lecrín, no sería la última de las que estaban por venir del cólera, siendo la de 1885 la más sonada y la más mortífera de las que hubo. Así pues, personas que vivieron la de 1855 también llegaron a vivir la de 1885, sobreviviendo a ambas.

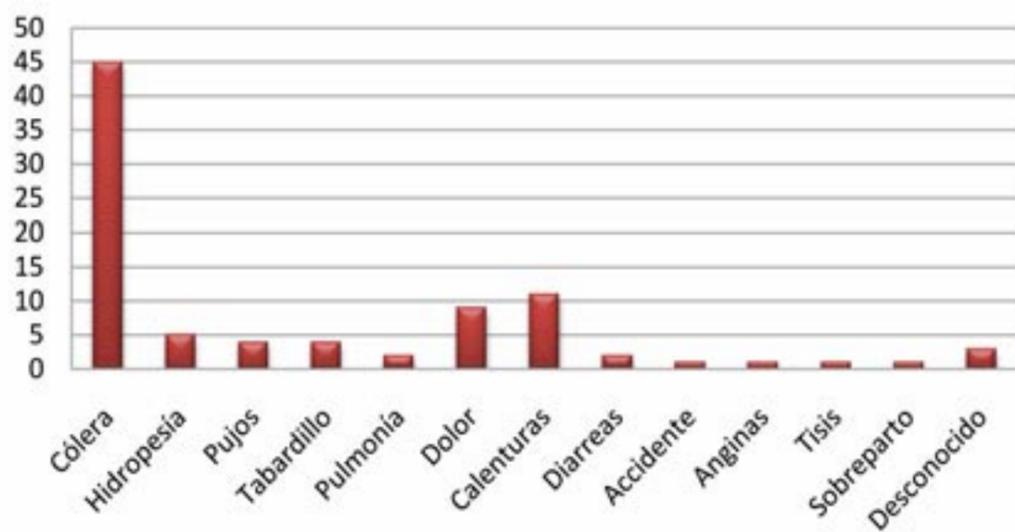
### Año 1854. Nigüelas

Total fallecimientos: 40



### Año 1855. Nigüelas

Total fallecimientos: 89



# “La Moranja el barrio olvidado”



Gabriel Padial

Desde su desarrollo hace décadas el conocido barrio “alto” de Dúrcal ha sido el gran olvidado por las autoridades locales.

Las aproximadamente 60 familias que residen en la Moranja, llevan desde el principio exponiendo al ayuntamiento las lamentables carencias que desde siempre han tenido en este barrio, desarrollado como barrio de cierto nivel, pero que, a la hora de la verdad, se hace complicado de vivir con cierta normalidad.

Antes de empezar su andadura, el ayuntamiento proyectó un acceso de verdad desde el pueblo, desde su calle central a la vía de servicio, frente a los concesionarios de automóviles. Sin embargo, a día de hoy, el único acceso posible es el camino de las canteras, que no deja de ser un camino rural, parcheado y plagado de curvas y estrechamientos. Para

terminar de rematar el asunto, al acceso de los vecinos por este camino rural, que nació siendo “provisional” se ha unido recientemente el acceso de los camiones de la empresa “Aquadeus”, que suben y bajan sin tregua por este mismo camino, junto con los pacientes vecinos del barrio, compartiendo de este angosto acceso al barrio.

Por supuesto, al ser este un camino rural, no tiene aceras, ni desagües, tiene varias curvas cerradas y peligrosas y es un punto importante de concentración de accidentes. Bueno, las farolas casi nunca tienen luz, con la consiguiente falta de seguridad.

Los vecinos por un lado y la empresa embotelladora por otro, defienden su derecho a

terminar de rematar el asunto, al acceso de los vecinos por este camino rural, que nació siendo “provisional” se ha unido recientemente el acceso de los camiones de la empresa “Aquadeus”, que suben y bajan sin tregua por este mismo camino, junto con los pacientes vecinos del barrio, compartiendo de este angosto acceso al barrio.

Por supuesto, al ser este un camino rural, no tiene aceras, ni desagües, tiene varias curvas cerradas y peligrosas y es un punto importante de concentración de accidentes. Bueno, las farolas casi nunca tienen luz, con la consiguiente falta de seguridad. Los vecinos por un lado y la empresa embotelladora por otro, defienden su derecho a circular por un camino que no es apto no para unos ni para otros. ¿Hará el Ayuntamiento, alguna vez, el prometido acceso a la urbanización? Mientras tanto, la empresa parchea el problema con vehículos de señalización, cortes de tráfico, propuestas de instalar semáforos... cuando en realidad, la única solución razonable es un acceso nuevo, tal como se prometió hace décadas, y como tienen todos los barrios de cualquier pueblo.

Igualmente, desde su concepción, este barrio ha sido sistemáticamente olvidado por las distintas corporaciones locales que lo han conocido, convirtiéndolo en una zona carente de servicios de cierta calidad, como la limpieza y mantenimiento de las calles, ya todas habitadas o también el pequeño parque rodeado de un bosque de malas hierbas, o las pistas deportivas con sus instalaciones sin mantener.

La limpieza del barrio sólo se produce cuando los vecinos denuncian la insalubridad y abandono de sus calles. Los contenedores están remendados, sin tapas y casi siempre en el suelo. Sueñan sus gentes con tener alguna vez lo que todos los barrios tienen, sin tener que suplicar, ya que los impuestos los pagamos todos, pero los servicios se quedan sólo en la plaza de España, junto al Ayuntamiento.



**PREFADUR S.L.**

Polg. Peña Blanca - Parcela. 1 · 18657 NIGÜELAS (Granada)  
Tlf.: 958 780 640 · www.prefadur.com

## (De la obra Salterio místico)

### 7. EL NIÑO QUE CANTA A SU PADRE DIOS

*Dios está en las alturas  
Pero también está escondido  
Por todas partes quizás perdido  
Dios está oculto para los ciegos  
Que no quieren ver,  
Y abierto para todos aquéllos que tienen un corazón  
limpio...*

*Un niño es un alma pura  
No está viciado por el Ego  
Que se ha corrompido en parte.  
Un niño es una mirada vida  
Una mirada cándida  
Como una luz que centellea  
Un niño con su corazón palpitante  
Canta a siempre a Dios eternamente,  
Es una ofrenda de alabanza y alegría,...  
Un niño es una sonrisa,  
Una plegaria de oración al viento  
Los ángeles le devuelven la mirada,  
Y Dios en las nubes arco-iris,  
Siempre les ha sonreído.*

### 8. LOS REYES MAGOS

*Los reyes magos son tres luceros  
En la tarde granadina  
Que buscan adorar al niño  
Con humildad y tesón.  
Los Reyes un símbolo,  
Oro, incienso y mirra,  
Y un gesto de admiración.  
Señor tú te encarnaste un día,  
Para darnos redención,  
Humilde, sencillo, humano,  
Tierno, alegre, vivaracho,  
En el establo de Belén  
Con los animales todos,  
No había posada ni casa,  
Y Dios quiso hacerse  
Carne, viuda, sufriendo  
Llanto, pasión y gozo.*

### 9. EL REGALO INVIBLE DE LA NAVIDAD

*La presencia de tu rostro Señor,  
En un pesebre  
Y el camino del mundo auestas,  
Una civilización dolorida en el impacto  
De una vida espléndida y divina.  
Los caminos que llevan a ti son innumerables  
Como la brújula que sigue al polo  
Nuestro corazón te ansia  
Y te busca en el norte en el camino,  
Señor tú eres grande y poderoso.  
Tus obras son a la vez humildes,  
Un pequeño pesebre de luz y  
Un candil, en la alegría,  
Unos animalillos, y una música celestial,  
Unos magos que vinieron a adorarte, y una estrella  
de la mañana,  
El lucero de Dios que anuncia al mundo  
La llegada por sorpresa del Hijo.*

Eduardo Ortega



Antonio José Medina

Uno de los avances tecnológicos que caracterizan el siglo XXI es sin lugar a dudas el mundo de internet. Un mundo fascinante, interconectado, rápido en la comunicación y hoy imprescindible en la mayoría de los hogares. Accedemos a él a través de móviles, ordenadores, tabletas etc, etc. Desde los domicilios particulares, colegios, institutos, universidad como centros de estudio y relax así como desde prácticamente todos los lugares de trabajo.

Es así que han surgido diferentes y variadas plataformas de comunicación que nos posibilitan estar en contacto unos con otros de las más diversas formas y con los contenidos más dispares. Una comunicación que sin internet sería inimaginable.

Antonio Perandrés es ya un paduleño de adopción pues ya lleva unos años residiendo en el pueblo. Trabaja Antonio en el Parque de las Ciencias de Granada donde su misión en parte organizativa y en parte educativa le ocupa prácticamente toda la jornada.

Independientemente de todo su cariño por el mundo de la ciencia, es Antonio un enamorado de la fotografía. Un cariño, como él me dice, que le viene de hace ya muchos años. Su regalo en la primera comunión fue una cámara fotográfica y desde entonces siempre lleva una en la mochila. Todo esto unido a su afán comunicador que transmite desde que dio sus primeros pasos en "radio contadero" una emisora de radio en

Huetor Vega y hoy continúa en el Parque de las Ciencias hacen de él una persona que en la plataforma de internet Youtube haya encontrado un canal de comunicación totalmente adecuado a sus inquietudes de comunicación e impartir sus conocimientos en fotografía e imagen.

En su canal "Antonio Perandrés, Tecnotullus" podéis encontrar todos los temas relacionados con la comunicación, la fotografía y la imagen. En el realiza programas en directo, grabaciones sobre los más diversos temas, tertulias contestando dudas e inquietudes y realiza programas interactivos en otra de las plataformas como es Instagram@tullusper.

En ellos presenta todas las novedades técnicas en el mundo de la fotografía, busca entornos apropiados para la mejor imagen y os introduce en éste mundo fascinante.

Ya ha realizado muchas de estas grabaciones en rutas por Padul, Dúrcal y Niguelas y me comenta que su intención es llegar a todos los pueblos del Valle ya que los entornos de paisaje, la luz especial que siempre nos acompaña lo hacen un estudio con exterior-

res magníficos.

Son estos canales de internet auténticas autopistas de la comunicación que posibilitan la comunicación de una forma amena, rápida e inteligente. Le es necesario algo así ya son más de 22.000 suscriptores los que mantiene y acrecienta cada día en su canal. Muchas personas que le demandan información, noticias y se comunican para independientemente de todo esto, pasar un rato agradable y disfrutar de la afición que más les

gusta.

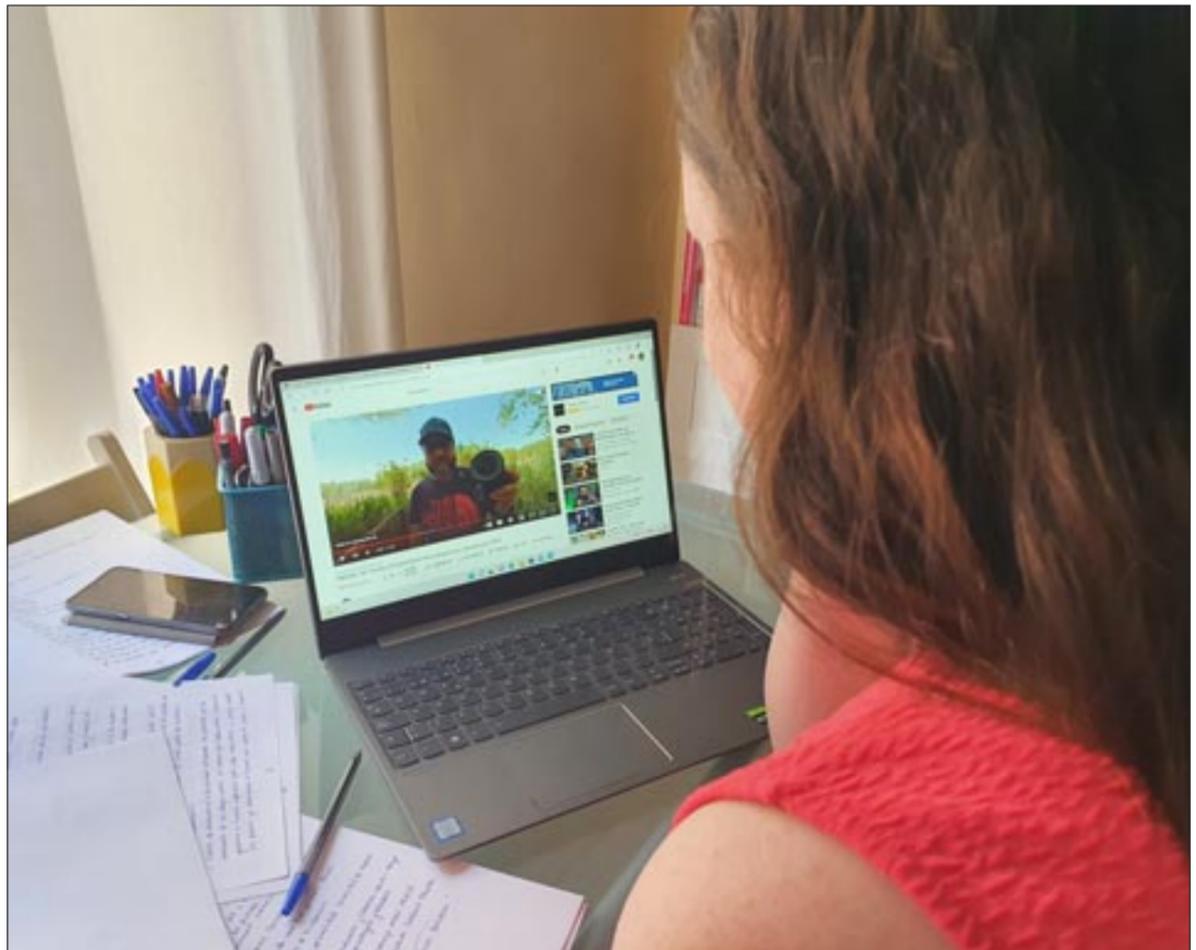
Me cuenta Antonio que 22.000 personas y todos los que lo deseen, se pueden enganchar al canal son un número muy importante y que a él le produce un gran orgullo el poder comunicarse con ellas e intentar satisfacer tanta demanda de información.

Me sigue comentando que en la cuenta de Instagram podéis ver numerosas fotos de la semana santa paduleña y en el de youtube números vídeos y grabaciones tanto de informa-

ción técnica de los productos de imagen así como numerosos paseos por Granada, nuestro Valle y diversos lugares de la geografía española.

No todo es dinero en estos menesteres pero sí es uno de los lugares donde te puedes encontrar con grandes satisfacciones que son difíciles de hallar.

Bienvenido al Valle de Lecrín, disfruta de nuestra tierra, tu tierra, y que te sigas divirtiendo con éste hobby maravilloso. Un abrazo.



Si te apasionó *La sombra del viento* de Ruiz Zafón  
y te intrigó *El código Da Vinci* de Dan Brown;

*La verdad entre tinieblas - El orfebre*  
te asombrará y entusiasmará

de Paco López Martín





## PROMOCIÓN ESPECIAL BODAS 2022



FOTOKRACK

Para todas aquellas parejas que hayan decidido dar el paso este año y celebrar su boda, pueden pasarse por aquí y podrán obtener una serie de regalos a elegir el que más os guste (Dron, Same Day Edit, % descuento, Mini Álbumes, etc).

*Promoción sujeta a disponibilidad del fotógrafo.*



**El día 6 de mayo falleció José Antonio Molina Chávez «Toti», cantante de la Orquesta Diablos Negros entre otras. Tus compañeros y amigos te recordarán siempre**



**El periódico El Valle de Lecrín se une al dolor de la familia y amigos de Toti y de los Diablos Negros**

# El Valle de Lecrín

Periódico mensual fundado en 1912

## EL VALLE DE LECRÍN

Librería Povedano  
Plaza de España. 18650 DÚRCAL (Granada)  
Avda Andalucía 79, Bajo. PADUL  
Depósito Legal: GR. 841-1994

### IMPRIME:

Comercial Impresores, S.L.U.  
C/ Haití, 1 - 18600 MOTRIL (Granada)  
Tlf.: 958 602 817

**EDICIÓN DE PERIÓDICO Y REVISTA**  
**DIRECTORA:** Fabienne Fortunio  
**DIRECTORA ADJUNTA:** Fina López  
Telf.: 666 647 824 • [elvalledelecrin@yahoo.es](mailto:elvalledelecrin@yahoo.es)  
[www.elvalledelecrin.com](http://www.elvalledelecrin.com)  
**REDACTORA JEFA:** Ada Raya Terrón  
**ASESOR DE EDICIÓN:** Miguel L. Hurtado  
**DISEÑO Y MAQUETACIÓN:** Miguel L. Hurtado  
[www.estudiohurtado.es](http://www.estudiohurtado.es)  
**HUMOR:** Ernesto

### COLABORADORES:

**DÚRCAL:** Rosa Esturillo, Antonio Serrano, Antonio Gil, Paco López, Ada Raya Terrón, Gabriel Padial, Paco Rodríguez, David Esturillo Ibáñez  
**PADUL:** Isidoro Villena, Antonio José Medina, José Antonio Morales, Carmelo García Campoy  
**ALBUÑUELAS Y EL VALLE:** María Gracia  
**NIGÜELAS:** David Ríos  
**GRANADA:** Eduardo Ortega, Víctor Corcoba  
**MADRID:** Ramón Sánchez, Luís Miguel González

*El Valle de Lecrín no se responsabiliza ni comparte necesariamente las ideas o manifestaciones expresadas por sus colaboradores. La discrepancia y la disparidad de puntos de vista serán siempre bienvenidos mientras no ataquen, amenacen o insulten a una persona, empresa, institución o colectivo, revelen información privada de los mismos, incluyan publicidad comercial o autopromoción y contengan obscenidades u otros contenidos de mal gusto.*

**Todos los colaboradores de El Valle de Lecrín, lo hacen sin compensación alguna y sin ánimo de lucro, salvo por la satisfacción de contribuir al crecimiento de este periódico.**



## LA CANTINA DE MANUEL RESTAURANTE

Avda. Andalucía, s/n  
18640 - Padul (Granada)

f Reservas: 958 796 115 / 600 51 66 21 i



Alessandro y Mari preparando un exquisito plato



### Celebración de todo tipo de eventos

### Disfruta de la velada en la terraza de la Cantina de Manuel



SIÉNTETE  
COMO  
EN CASA



## CAFETERÍA Elisabeth Voulevant



*Abierto todos los días*  
*Vengan y disfruten nuestros productos*

## CLINICA DENTAL DÚRCAL

¡La clínica que te mereces muy cerca de tí!



Ldo. Juan Bautista Huertas Medina  
ODONTÓLOGO

C/ Comandante Lázaro, nº 57 - 1ºD.  
18650 Dúrcal  
[www.clinicadentaldurcal.es](http://www.clinicadentaldurcal.es)  
[bautista@clinicadentaldurcal.es](mailto:bautista@clinicadentaldurcal.es)

958 782 541